



PÉDIATRIE:

L'ASPECT PRATIQUE EN OFFICINE

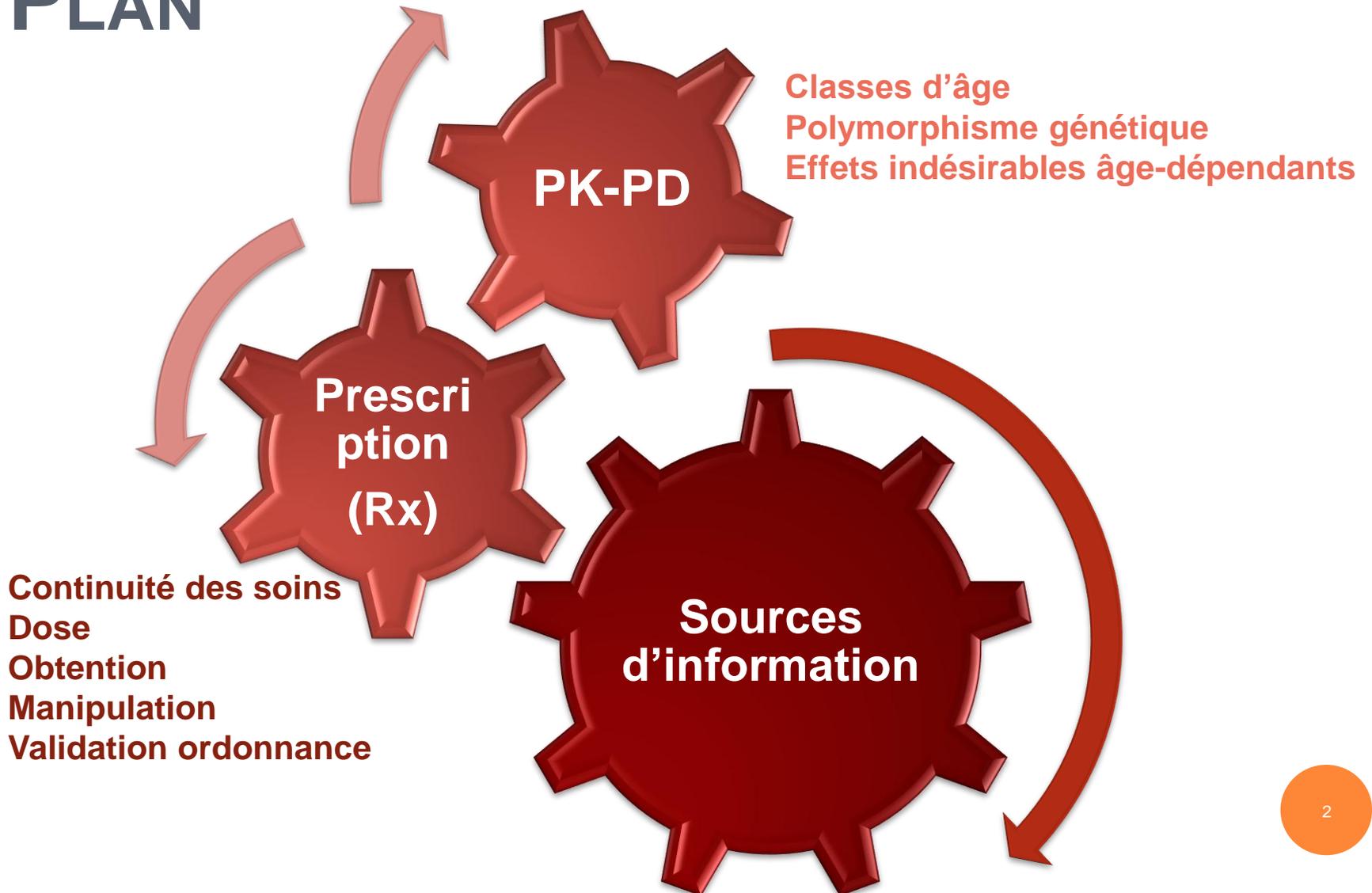
Dre Caroline Fonzo-Christe

Pharmacie des HUG

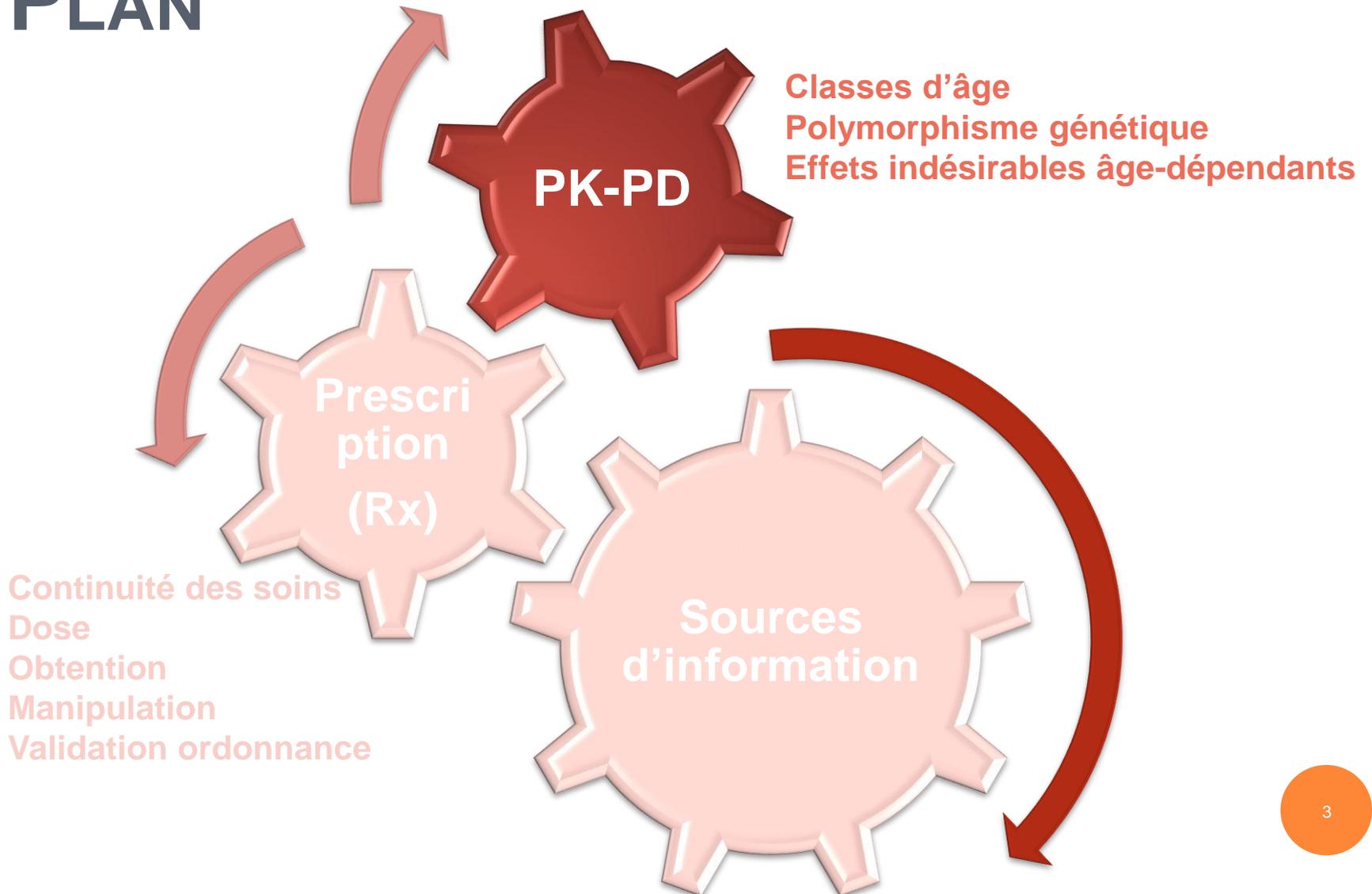
Formation continue UNIL-EPFL, 29 janvier 2013



PLAN



PLAN



CAS NO 1

Bébé né à terme, sain

J7: difficulté à téter

J11: poids de naissance retrouvé

J12: peau grise, ne tète plus

J13: décès

Autopsie:

Concentration sanguine en morphine (métabolite de la codéine): **70 ng/mL vs 0-2.2 ng/mL (typique)**



CAS No 2

Enfant 2 ans avec varicelle
J4: fièvre et lésions
surinfectées.

Ad antiseptique +
ibuprofène

J6: apparition d'une fasciite
nécrosante.

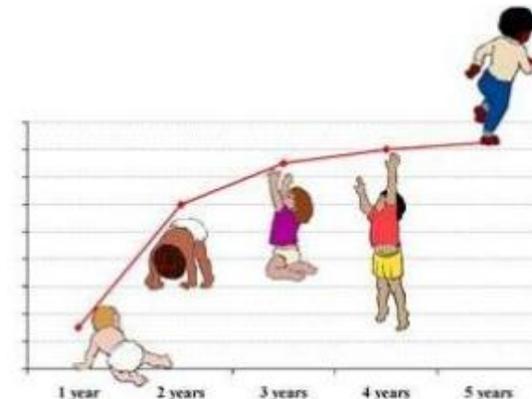
Infection à
Streptococcus
pyogenes.

Antibiothérapie et excision
chirurgicale.



PEDIATRIE

- Enfant n'est pas un adulte en miniature
 - ⇒ spécificités pharmacologiques ayant des conséquences sur le choix du traitement, la posologie
- Contraintes éthiques et économiques
 - ⇒ nombreux médicaments peu ou pas étudiés chez l'enfant
- Prescription off-label (sans « AMM » pédiatrique) :
7 à 90% selon les études et/ou les classes d'âge



DEVELOPPEMENT: CONTINUUM

Foetus

Nouveau-né

- Poids double à 5 mois, triple à 1 an
- Surface corporelle double à 1 an
- Dépenses énergétiques augmentent de 3 à 4 fois en 1 an

Nourrisson

Petit enfant



Ecolier

Adolescent

- Adolescence: transition vers l'âge adulte

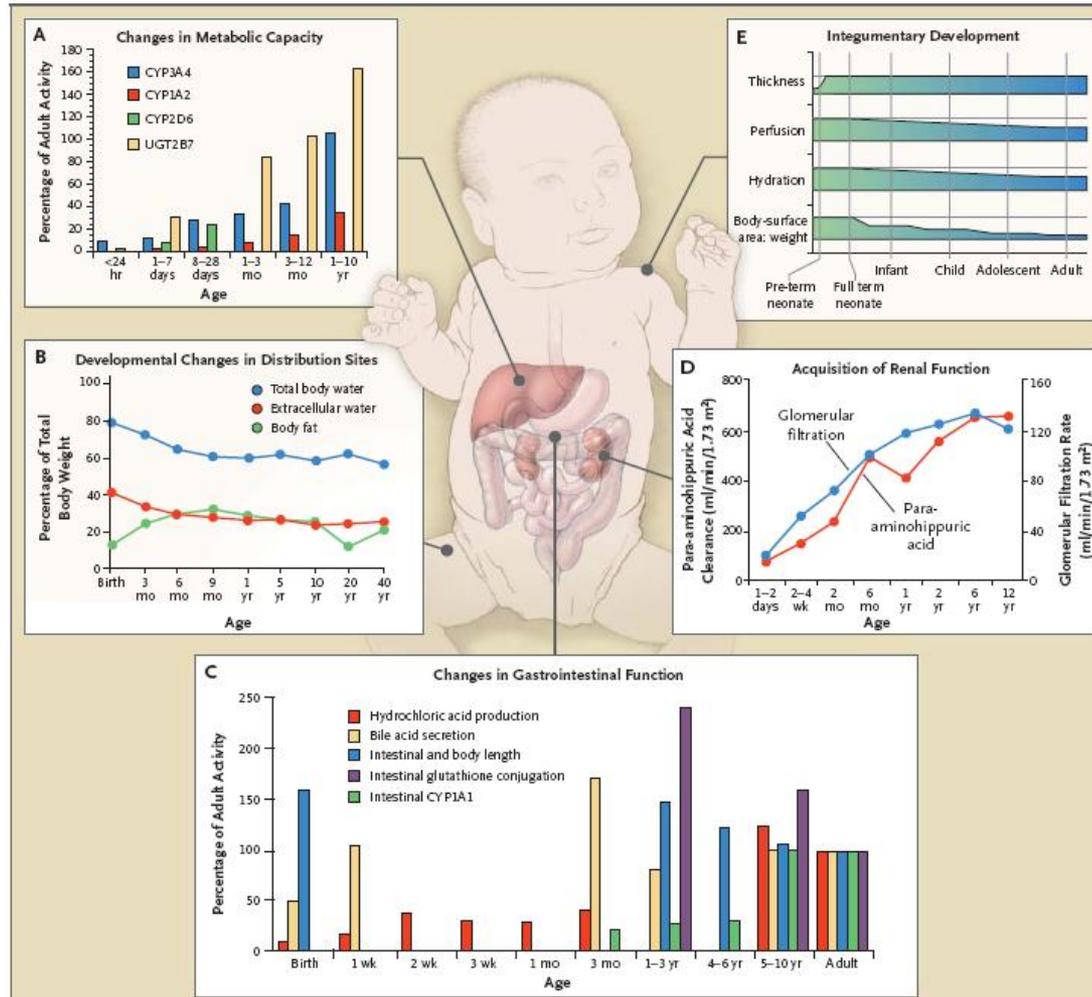
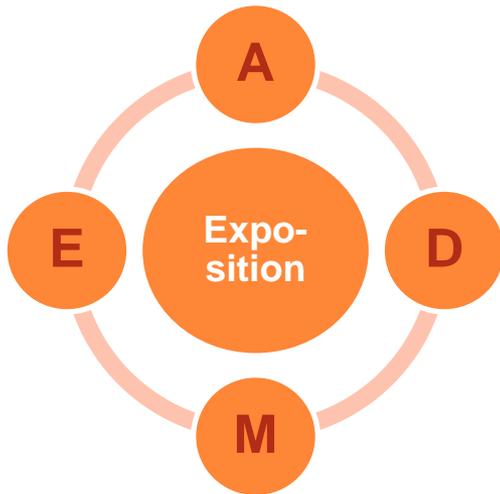
Adulte



CLASSES D'ÂGE

Classes d'âge et phases de développement	Définition	Commentaire
Prématuré (nouveau-né avant terme) « Survie »	Âge gestationnel (GA) < 37 0/7	EP (<28 sem), VP (< 32 sem), LP (34-37 sem)
Nouveau-né à terme « Adaptation »	Âge gestationnel ≥ 37 0/7 – 42 sem jusqu'à 28 j	ELBW (< 1 kg), VLBW, (< 1.5kg) , LBW (< 2.5 kg) Âge post-natal (PNA): âge depuis la naissance Âge post-conceptionnel: GA + PNA Immaturité systèmes d'élimination, BHE, absorption orale erratique
Nourrisson et petit enfant « Prolifération et croissance »	> 28 j à 23 mois	Maturation CNS rapide, développement système immunitaire, croissance rapide
Enfant « Différentiation »	2 à 11 ans	Maturation hépatique et rénale, atteintes, développement psychomoteur, > 9 ans puberté
Adolescent « Gain de la faculté de reproduction »	12 à 16 (18 ans selon les pays)	Maturation sexuelle, cognitive et émotionnelle, influence hormonale Compliance

DEVELOPPEMENT, CROISSANCE ET PHARMACOCINETIQUE



CAS NO 1: POLYMORPHISME CYP2D6



Case Report

Pharmacogenetics of morphine poisoning in a breastfed neonate of a codeine-prescribed mother

Gideon Koren, James Cairns, David Chitayat, Andrea Gaedigk, Steven J Leeder

Lancet 2006;368:704
Motherisk Program,
Hospital for Sick Children,
555 University Avenue,
Toronto, Ontario M5G 1X8,
Canada (Prof G Koren FRCPC);
Office of the Chief Coroner,
Toronto, Ontario, Canada
(J Cairns MD); Prenatal
Diagnosis Program, Mount
Sinai Hospital, Toronto,
Ontario, Canada
(Prof D Chitayat FRCPC); and
Children's Mercy Hospital,
Kansas City, MO 64108, USA
(A Gaedigk PhD, SJ Leeder, PhD)
Correspondence to:
Dr Gideon Koren
gkoren@sickkids.ca

In April, 2005, a full-term healthy male infant, delivered vaginally, showed intermittent periods of difficulty in breastfeeding and lethargy starting on day 7. During a well-baby paediatric visit on day 11, the paediatrician noted that the baby had regained his birthweight. On day 12, however, he had grey skin and his milk intake had fallen. He was found dead on day 13. Postmortem analysis showed no anatomical anomalies. Blood concentration of morphine (the active metabolite of codeine) was 70 ng/mL by gas chromatography-mass spectrometry (GC-MS)—neonates breastfed by mothers receiving codeine typically have morphine serum concentrations of 0–2.2 ng/mL.¹ The mother had been prescribed a combination preparation of codeine 30 mg and paracetamol 500 mg after birth for episiotomy pain (initially two tablets every 12 h, reduced to half that dose from day 2 because of

by CYP2D6.² Neonates invariably have impaired capacity to metabolise and eliminate morphine. Codeine is a commonly used analgesic after labour for pain associated with episiotomy and caesarean section. The American Academy of Pediatrics lists codeine as compatible with breastfeeding, despite lack of sufficient published data to support this recommendation.⁴ This case shows that polymorphism of CYP2D6 can be life threatening for some breastfed babies. Given that the frequency of CYP2D6 ultra-rapid metaboliser genotypes ranges from 1% in Finland and Denmark to 10% in Greece and Portugal, and 29% in Ethiopia, this polymorphism is clinically important.⁵ Several strategies can be considered to prevent life-threatening neonatal toxicity (table). Careful follow-up of breastfeeding mothers using codeine, and their infants, may be a useful approach. Testing of



Koren G et al. Lancet 2006;368:704
Madadi P et al. Canadian Family Physician 2007; 53:33-35

Motherisk Update
Current Practice • Pratique courante

Safety of codeine during breastfeeding

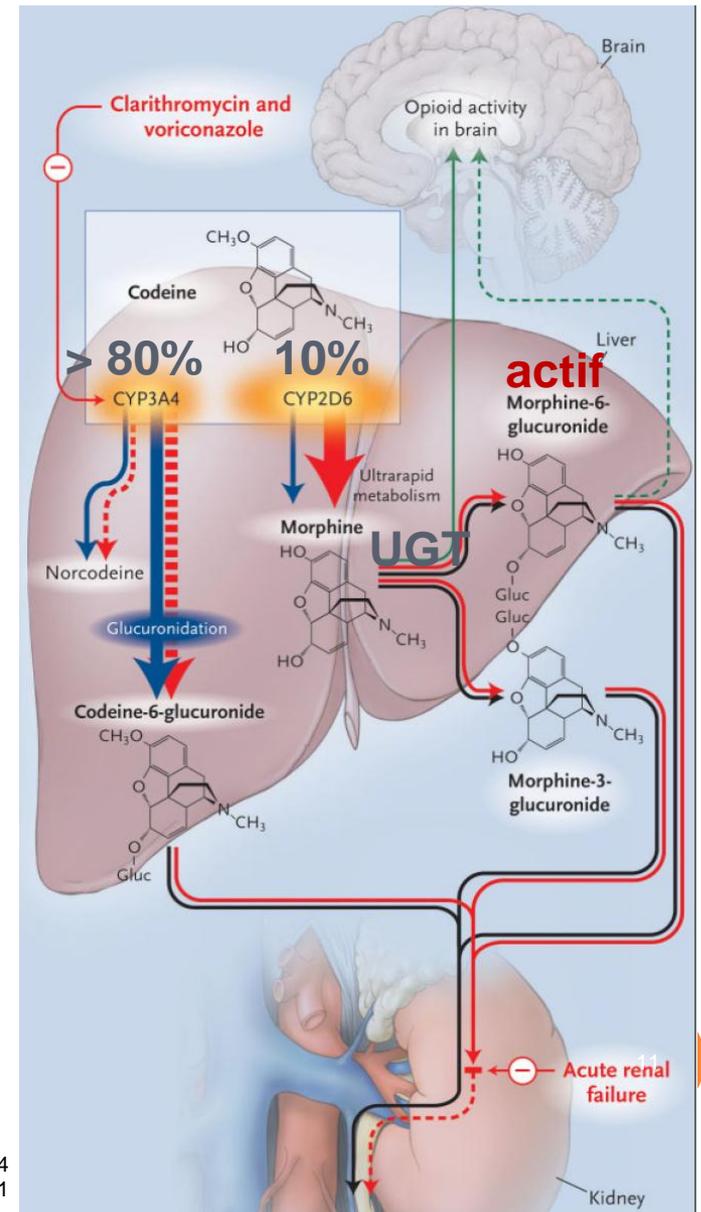
Fatal morphine poisoning in the breastfed neonate of a mother prescribed codeine

Parvaz Madadi Gideon Koren, MD, FRCPC James Cairns, MD David Chitayat, MD Andrea Gaedigk, PhD
J. Steven Leeder, PHARM.D, PHD Ronni Teitelbaum, MSc Tatyana Karaskov, MD Katarina Aleksa, PhD

CODEINE ET CYP2D6

Explication:

- Mère traitée pour douleur sur épisiotomie par codeine 30 mg plus paracétamol 500 mg 2x/jour pdt 2 sem
- Concentration morphine ds lait: 87 ng/mL
- Phénotype de la mère:
*CYP2D6*2x2 gene duplication (UM) et UGT2B7*2 (-161TT, 802TT) (↑ M6G)*





RECOMMENDATIONS:

Strategies to prevent neonatal morphine toxicity

1. Avoid prescribing codeine and use nonsteroidal anti-inflammatory drugs. This approach might not be possible in cases of severe pain.

Maman et bébé: somnolence , constipation

Action	Advantages	Disadvantages
Avoid codeine when breastfeeding; use paracetamol or non-steroidal anti-inflammatory drugs	Avoids potential neonatal toxicity	Potential uncontrolled maternal pain
Avoid high-dose codeine (240 mg daily) for more than a few days	Minimises potential neonatal toxicity	Suboptimal maternal pain control Dose may still be too high a dose for ultra-rapid metabolisers
Avoid breastfeeding when taking codeine	Avoids potential neonatal toxicity	Loss of the benefits of breastfeeding
Inform and monitor mother and baby for signs of opioid toxicity	Ability to intervene early and prevent serious toxicity	Parental anxiety and false positive identification of toxicity
Genotype mother for CYP2D6	Predicts mothers at risk of producing excess of morphine	Expensive Not presently routine

Table: Clinical strategies to manage breastfeeding while on codeine

both mother and child when mothers are experiencing opioid toxicity.

5. Closely follow up all breastfed infants of codeine-using mothers; test morphine levels whenever there are adverse events consistent with opioid toxicity. In any case where you suspect opioid toxicity, a naloxone test might reverse, and thus corroborate, that toxicity.

CAS NO 2:

AINS ET VARICELLE



The screenshot shows the AFSSAPS website interface. A red box highlights the year '2004' in the top left corner. The main content area features a navigation menu with 'Infos de sécurité', 'Activités', 'Dossiers thématiques', 'Publications', 'Services', and 'Partenariats'. The 'Infos de sécurité' section is active, displaying a list of alerts on the left and a detailed alert on the right. The alert is dated 15/07/2004 and is titled 'L'utilisation d'anti-inflammatoires non stéroïdiens (AINS), dans le traitement de la fièvre et/ou de la douleur, n'est pas recommandée chez l'enfant atteint de varicelle'. The text of the alert states: 'En France, 5 anti-inflammatoires non stéroïdiens (AINS) sont indiqués chez l'enfant (âge < 15 ans) dans le traitement de la fièvre et/ou de la douleur. Il s'agit de l'ibuprofène, du kétoprofène, de l'acide méfénamique, de l'acide niflumique et de l'acide tiaprofénique (cf. liste en annexe). A la suite de la notification de trois cas de choc septique chez des enfants traités par AINS pour fièvre et/ou douleur (une évolution fatale, une insuffisance rénale séquellaire et une guérison), une enquête de pharmacovigilance a été déclenchée, pour tous les AINS indiqués chez l'enfant, en vue d'évaluer le risque de complications infectieuses graves. Cette enquête a permis de retrouver, chez des enfants atteints de varicelle et traités par AINS, des cas parfois graves de complications infectieuses des lésions cutanées (abcès cutané, cellulite, fasciite, fasciite nécrosante, infection cutanée, nécrose cutanée, pyodermites, pyodermites gangréneuses)'. The website footer shows the date '18:45'.

EFFETS INDESIRABLES

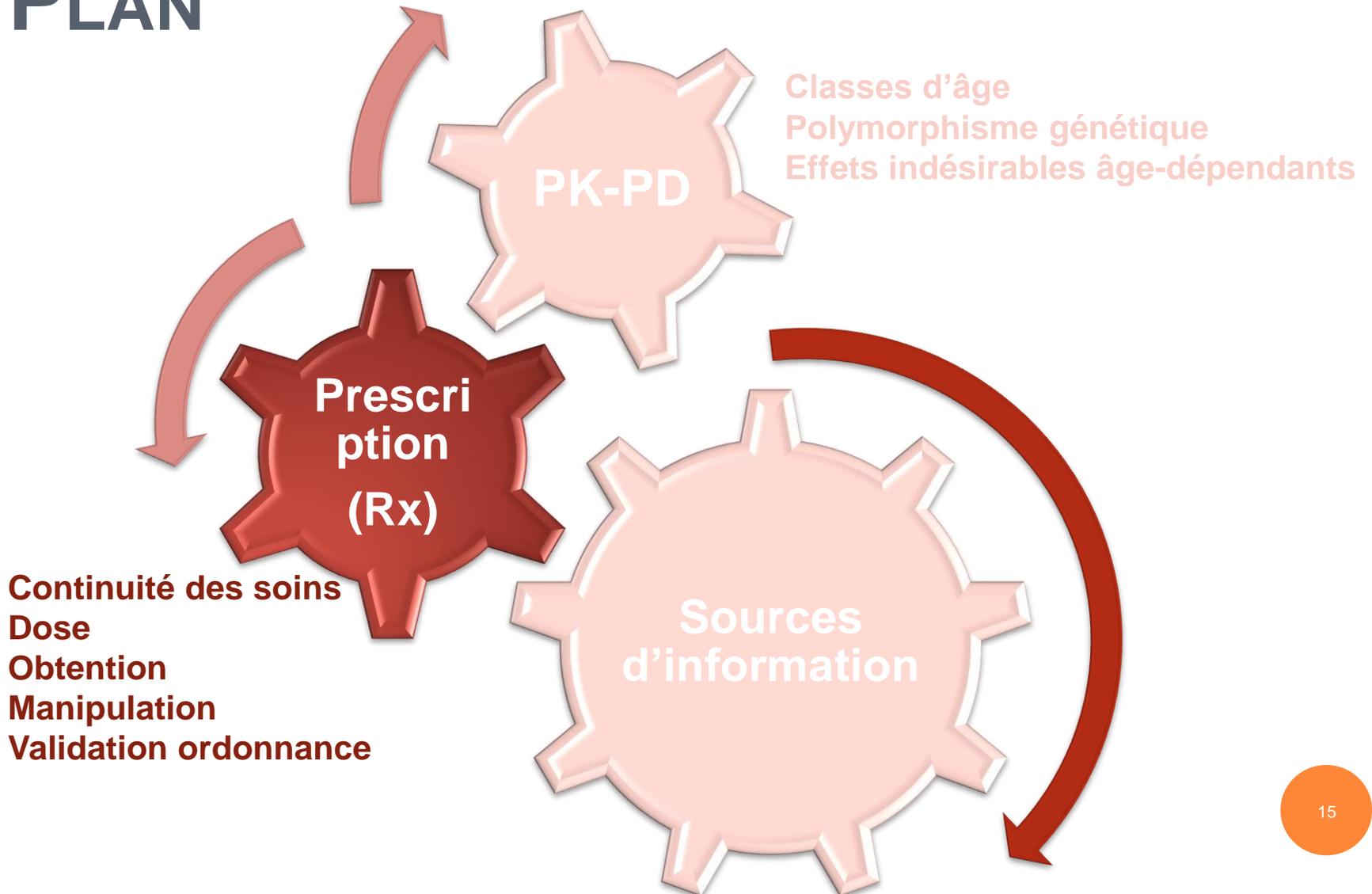
AGE-DEPENDANTS



Médicament	Effet indésirable	Commentaire
Chloramphenicol	« Grey Baby Syndrome », insuffisance cardiaque et décès	Chez NN Déficit en glucuroconjugaison
Thalidomide	Phocomélie	Malformation membres (tératogène)
Corticostéroïdes	Retard de croissance	Traitement à long terme
Tétracyclines	Coloration dents, hypoplasie émail, ralentissement réversible croissance osseuse	< 8 ans complexe avec calcium
Antagonistes dopamine ex. métoclopramide (Paspertin), phénothiazines	Dystonies, dyskinésies, épilepsie	< 10 ans
Valproate (Dépakine)	Hépatotoxicité (stéatose microvésiculaire)	Uniquement chez jeune enfant, immaturité de la β -oxydation mitochondriale
Acide acétylsalicylique (Aspirine)	Syndrome de Reye	Risque accru lors de maladie virale. Altération de la β -oxydation mitochondriale
AINS	Complications infectieuses plus fréquentes lors de varicelle	Inf. à streptocoques pyogènes, fasciite nécrosante

1959
1961

PLAN





PRESCRIPTION EN PEDIATRIE

Classes d'âge

	0–28 days	1–23 months	2–11 years	12–18 years	Total
No of patients, n	11	20	24	5	60
No of prescriptions, median (range)	6.0 (3–20)	8.0 (2–18)	7.5 (3–13)	9 (4–12)	7.5 (2–20)
No of prescriptions, n (%)	94 (100)	166 (100)	182 (100)	41 (100)	483 (100)
Following the terms of the marketing authorisation, n (%)	50 (53)	80 (48)	97 (53)	20 (49)	247 (51)
Total Unlicensed and off-label, n (%)	44 (47)	86 (52)	85 (47)	21 (51)	236 (49)
Unlicensed, n (%)	18 (19)	55 (33)	36 (20)	5 (12)	114 (24)
Pharmacy preparations, n (%)	9 (10)	42 (25)	27 (15)	4 (10)	82 (17)
Medicines prepared for Swiss hospitals*, n (%)	4 (4)	6 (4)	9 (5)	1 (2)	20 (4)
Foreign medicines, n (%)	5 (5)	7 (4)	0 (0)	0 (0)	12 (2)
Off-label, n (%)	26 (28)	31 (19)	49 (27)	16 (39)	122 (25)
No paediatric information, n (%)	13 (14)	14 (8)	26 (14)	13 (32)	66 (14)
Age, n (%)	6 (6)	10 (6)	6 (3)	0 (0)	22 (5)
Indication & contra-indication, n (%)	0 (0)	1 (1)	4 (2)	1 (2)	6 (1)
Dose & frequency, n (%)	6 (6)	3 (2)	11 (6)	2 (5)	22 (5)
Route of administration, n (%)	1 (1)	3 (2)	2 (1)	0 (0)	6 (1)

* by authorized manufacturers

➔ 50% hors enregistrement ou hors indication officielle



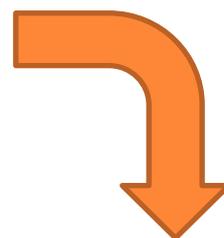
IMPORTATION: ENQUÊTE SUISSE

Nbre d'hôpitaux	DCI	Nom de marque	Nbre de boîtes / an	Raison
7	digoxine	Digoxin Nativelle (F) Lenoxin (D)	99	Formulation inadaptée
6	rifampicine	Rifadine (F)	46	Formulation inadaptée
6	arginine	L-Arginin-HCl 21% (D)	208	Forme pas en Suisse
5	propranolol	Syprol (GB)	98	Formulation inadaptée
5	prednisolone	Solupred (F)	392	Formulation inadaptée
5	asparaginase	Asparaginase, Oncaspar (D) Erwinase (GB)	423	Forme IV pas en Suisse
4	vitamines ADEK	Aquadeks (USA)	266	Formulation inadaptée
4	gentamicine	Refobacin or Gentamicin (D) Gentalline (F)	1257	Formulation inadaptée
4	indométacine ibuprofène	Indocid (USA) Pedeia (F)	107	Forme IV pas en Suisse
4	vasopressine	Vasopressin, Pitressin (USA)	12	Soins intensifs
4	nitroprusside	Nipruss (D)	376	Soins intensifs

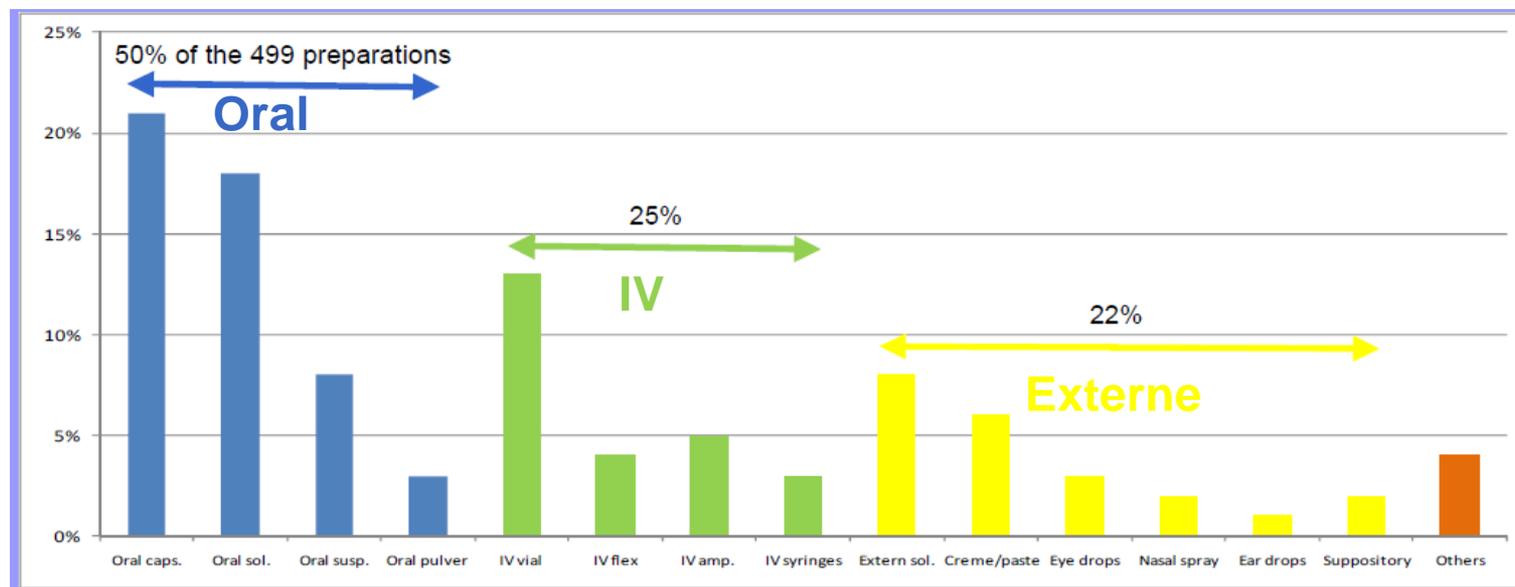


FABRICATION: ENQUÊTE SUISSE

Nb of hospitals	DCI
7	caffeine
7	hydrochlorothiazide
7	spironolactone
6	morphine
6	captopril
6	midazolam
5	phenobarbital
4	omeprazole
4	dexamethasone



Type de formulation





PRESCRIPTION MEDICAMENT



DOSE

- Indication
- EI

OBTENTION

- Importation
- Fabrication

MANIPULATION

- Manipulateur
- Parents



Validation: Erreurs?



DOSE ET INDICATIONS



- Duphalac[®] (lactulose)
- Importal[®] (lactitol)

	Dose initiale/jour (3 jours)	Jours suivants
Adultes	15-45 ml	10-25 ml
Enfants (7-14 ans)	15 ml	10 ml
Enfants (1-6 ans)	5-10 ml	5-10 ml
Nourrissons	5 ml	5 ml

Doses laxatives!



DOSE ET INDICATIONS



- Hyperammoniémie (encéphalopathie)
 - Cause: insuffisance hépatocellulaire et hypertension portale
 - Dégradation protéines en urée ↓, shunts porto-cave → ↑ NH₃
 - Sy: encéphalopathie (troubles de la conscience → coma)
 - Traitement: lactulose (Duphalac®) ou lactitol (Important®)
 - NH₃ + H⁺ → NH₄⁺ et Inhibition uréase bactérienne
 - **Posologie: 3x 30-50 ml resp. 50 à 75 ml/j (but: 2-4 selles molles/jour)**



DOSE ET EFFET INDESIRABLE

- Augmentin® sur le marché : interchangeable?
- Ratio amoxicilline : ac. clavulanique
- Ac. clavulanique par prise chez enfant:
 - 4-5 mg/kg par prise
- Effets indésirables gastro-intestinaux
 - fréquence des diarrhées, enfants, traitement 10 jours

Ratio	7:1	4:1
	9.6%	26.7%

- ac. clavulanique: ↑ péristaltisme de l'intestin grêle



Considérer ratio et excipients!



PRESCRIPTION MEDICAMENT



DOSE

- Indication
- EI

OBTENTION

- Importation
- Fabrication

MANIPULATION

- Manipulateur
- Parents



Validation: Erreurs?



ATRESIE BILIAIRE



- Cholestase du nouveau-né:
 - 1/2500 naissances
 - physiologique après 5 à 7 jours, pathologique après 15 à 30 jours
- Une des causes possibles: atrésie des voies biliaires
 - 1/8000 à 1/12000 naissances
 - **URGENCE** chirurgicale avant 60j de vie (processus inflammatoire sclérosant très rapide).
Sinon greffe hépatique.



"CARTE DES CACAS"

Bébé jaune: un espoir à la carte

Programme national de dépistage de l'atrésie des voies biliaires: étude de faisabilité en Suisse

Barbara E. Wildhaber, Dominique Belli, Christophe Chardot, Genève

CARTE COLORIMETRIQUE DES SELLES

normale

1

2

3

4

anormale

5

6

7

La couleur des selles de votre nouveau-né

Chers parents,

Observez la couleur des selles de votre nouveau-né! Certaines maladies du foie peuvent être révélées par une couleur anormale des selles. Si la couleur ressemble aux images 5 - 7 (selles décolorées), un bilan doit être fait rapidement. Quelle que soit la couleur des selles de votre enfant, apportez la carte lors de la première visite chez votre médecin traitant avant la fin du premier mois de vie.

Observez la couleur des selles pendant le 1er mois de vie. Si les selles deviennent décolorées, il faut qu'il soit vérifié que les voies biliaires (canaux qui conduisent la bile du foie vers l'intestin) soient bien perméables. L'examen de la couleur des selles pendant le premier mois de vie permet de dépister simplement la plupart des cas d'obstruction des voies biliaires qui nécessitent un traitement rapide.

N'hésitez pas à contacter votre pédiatre si vous avez des questions. Vous pouvez aussi consulter le site www.basca.ch.

L'efficacité de la Carte colorimétrique a été prouvée dans d'autres pays. Actuellement en Suisse, il est réalisé dans le cadre d'une étude de faisabilité avant son introduction définitive. Les informations figurant sur la carte, et le diagnostic final en cas de couleur des selles anormale, sont centralisés par le centre coordonnateur de l'étude à l'Université de Genève (BASCA). Ces informations seront rendues anonymes. Les données concernant votre enfant restent strictement confidentielles entre le médecin traitant et le centre coordonnateur de l'étude. Le dépistage est réalisé bénévolement par vous, votre pédiatre, et le centre coordonnateur. Ce projet a été approuvé par la Commission Ethique des Hôpitaux Universitaires de Genève.

En rendant la Carte colorimétrique des selles signée à votre médecin traitant, vous donnez votre accord pour que son contenu et, en cas de couleur anormale des selles, le diagnostic final soient transmis au centre coordonnateur (BASCA).

Pour le médecin traitant:
Merci d'entrer ces données immédiatement après la première visite sur www.basca.ch, ou de faxer cette carte à: BASCA, Fax +41 (0)22 382 50 85
Informations ultérieures: www.basca.ch

Cachet du médecin traitant

Signature du représentant légal

Sexe f m

Date de naissance

Date d'observation

Nom de l'enfant

Prénoms

22351

BASCA - Biliary Atresia Screening Association

ATRESIE BILIAIRE

○ Traitement post-op:

- Nutrition semi-élémentaire
- **ADEK**, Ca, P et oligoéléments
- Ac. Ursodeoxycholique 20-25 mg/kg/j
- Prurit **rifampicine** 5-10 mg/kg/j
- AB si cholangite



	Oranol® [ml]	Supradyn® [cpr efferv]	AquADEKs® Pediatric Liquid [ml]
Statut	Produit suisse stocké Phcie HUG	Produit suisse stocké Phcie HUG	Produit USA stocké Phcie HUG
Code article	118148	132315	403807
Présentation	Flacon 15 ml	Cpr efferv	Flacon 60 ml avec pipette volumétrique
Fabricant	Bayer	Bayer	Yasoo
Conservation	Frigo	Temp. ambiante	Temp. ambiante
Indications principales	Apport vitaminique chez le prématuré, nourrisson et l'enfant	Carences vitaminiques	Supplément nutritionnel lors de malabsorption ou de fibrose kystique
Composition			
Vitamine A	3000 UI	2666 UI	5751 UI
Vitamine B1	2 mg	4.2 mg	0.6 mg
Vitamine B2	1.5 mg	4.8 mg	0.6 mg
Vitamine B6	2 mg	6 mg	0.6 mg
Vitamine B12	-	3 µg	5 µg
Vitamine C	80 mg	180 mg	45 mg
Vitamine D	900 UI	200 UI	400 UI
Vitamine E	15 mg	10 mg	50 UI
Vitamine K	-	30 µg	400 µg phytoménadione
Niacine (Nicotinamide)	15 mg	54 mg	6 mg
Biotine	200 µg	450 µg	15 µg
Ac. Pantothénique	10 mg	18 mg	3 mg



IMPORTATION

Mise à disposition d'une notice

Site web de la Pharmacie des HUG – <http://pharmacie.hug-ge.ch>
Informations sur les médicaments - Recommandations d'utilisation
Assistance Pharmaceutique: No tél. Interne 31050

Médicaments sans notice en français

AVERTISSEMENT: La Pharmacie tient en stock différents médicaments étrangers dont la notice d'information n'est pas forcément en français. Afin de faciliter l'utilisation de ces produits, nous mettons à disposition ci-après une notice à but d'information en français sans valeur légale. Les informations sont reproduites sans modifications de sources diverses et concernent soit le produit en stock, soit un produit similaire disponible sur le marché français. Pour plus d'informations, veuillez consulter l'Assistance pharmaceutique au 31050.

Code articles	Produit étranger ou sans notice stocké aux HUG Libellé de l'article à commander	DCI	Origine du produit	Information en française	Remarque complémentaire
135269	Acide chlomydrique (Saizsaure) amp 7.25 % 10ml (1 x 10)	acide chlomydrique	Allemagne	noi_alcalose	
403502	Aldactone amp 200mg+10ml (1 x 10)	canrenoate de potassium	Allemagne	canrenoate_potassium	ne pas confondre avec Aldactone® cpr (spironolactone)
428525	Alkeran cpr 2mg (1 x 25)	meiphalan	Allemagne	meiphalan	
402907	Amyle nitrite USP sol inhal 0.3ml (1 x 12)	nitrite d'amyle	USA	amyle_nitrite	antidote aux cyanures
5542	Antivenin crotalidae polyvalent fol sec (poe)			Antivenin	
409715	Antichollum amp 2mg+5ml (poe)	physostigmine	Allemagne	Antidotes	remplace Physostigmine® 3mg
5137	Antidotum thalii-heyli caps 500mg (1 x 30)	fer(II)-hexacyanoferrate(II)	Allemagne	Antidotes	antidote au thallium
2370	Apomorphine HCl amp 10mg = 1ml (1x10)	apomorphine	Ø	apomorphine	
403807	Aquadeks gtte 60ml (poe)	complexe vitaminique	USA	document_vitamines	
422391	Argatra fol 250mg = 2.5ml (poe)	argatroban	Allemagne	argatroban	
424983	Argentrix bâton (1 x 30)	nitrate d'argent	Allemagne	argentrix	
129407	Arginin hydrochlorid amp 21% 20ml (1 x 10)	arginine hydrochloride	Allemagne	guide_ped_admin_inl	
8082	Atgam amp 5ml+250mg (1 x 5)	immunoglobulines equines	USA	atgam	immunoglobulines
424093	Behapan cpr 1mg (1 x 100)	cyanocobalamine (vit B12)	suède	cyanocobalamine	
2604	Bitricide cpr 600mg (1 x 6)	praziquantel	Allemagne	praziquantel	
139655	Binetal fol sec 500mg (poe)	méthohexital	Angleterre	methohexital	
427022	Calcium amp 1g+10ml (1 x 5)	calcium gluconate	Allemagne	calcium_gluconate	
408929	Caféine HUG seringue 10 mg = 1 ml	cafeine citrate	HUG	cafeine_protocolle	
408715	Caféine HUG sol orale 10 mg = 1 ml	cafeine citrate	HUG	cafeine_protocolle	
108629	Cardioxane fol sec 500 mg	dexrazoxane	Allemagne	dexrazoxane	Antidotes

Pharmacie des HUG / [medic_nonfr.docx](#) / créé le: 29.07.2008 / auteur: LB / dernière révision le: 07.01.2013 par ofra
La pharmacie des HUG décline toute responsabilité en cas d'utilisation des informations disponibles sur son site internet hors des HUG

1 / 5



IMPORTATION LIQUIDES ORAUX

Furosemide - Loop diuretic - Rosemont Pharmaceuticals - Windows Internet Explorer

http://www.rosemontpharma.com/products/cardiovascular-system/furosemide-9

Home | Register | Password reminder |

search...

Home Products Health Professionals Patients Blog About Us Contact

Home → Products → Cardiovascular System → Furosemide

Furosemide

Mode of Action: **Loop diuretic**

A = standard font size
AA = large font size
 = Audio version

SPC = Summary of Product Characteristics
mg/ml = Strength



20mg/5ml **40mg/5ml** **50mg/5ml**

	20mg/5ml	40mg/5ml	50mg/5ml
Trade Name	Frusol	Frusol	Frusol
Pack Size	150ml	150ml	150ml
Colour	Yellow	Colourless to straw	Colourless to straw
Flavour	Cherry	Cherry	Cherry
Sucrose-free			
Lactose-free			
Diabetic-safe			
Gluten-free			
Excipients	see list	see list	see list
Pip code	256-0050	256-0068	256-0076
EAN code	50-16119-09289-3	50-16119-09389-0	50-16119-09489-7
NHS Retail Price	£12.07	£15.58	£16.84
Patient Information A			
Patient Information			
SPC			

Product Search
Find information on [licensed products](#) or [login](#) to search our specials as well.

Product Documents
[Patient Information Leaflets](#)
[Certificates of Analysis](#)

Why Register?
By registering you can:
→ keep up-to-date
→ access our special offers
→ download product literature

[Register](#)
[Log In](#)

Latest News
• [Children's medicines guide](#)
• [Don't Suffer in Silence](#)

Latest Blog Post
• [How common are medication-related swallowing difficulties in the community?](#)

Most Popular
• [About Rosemont](#)
• [Bibliography](#)

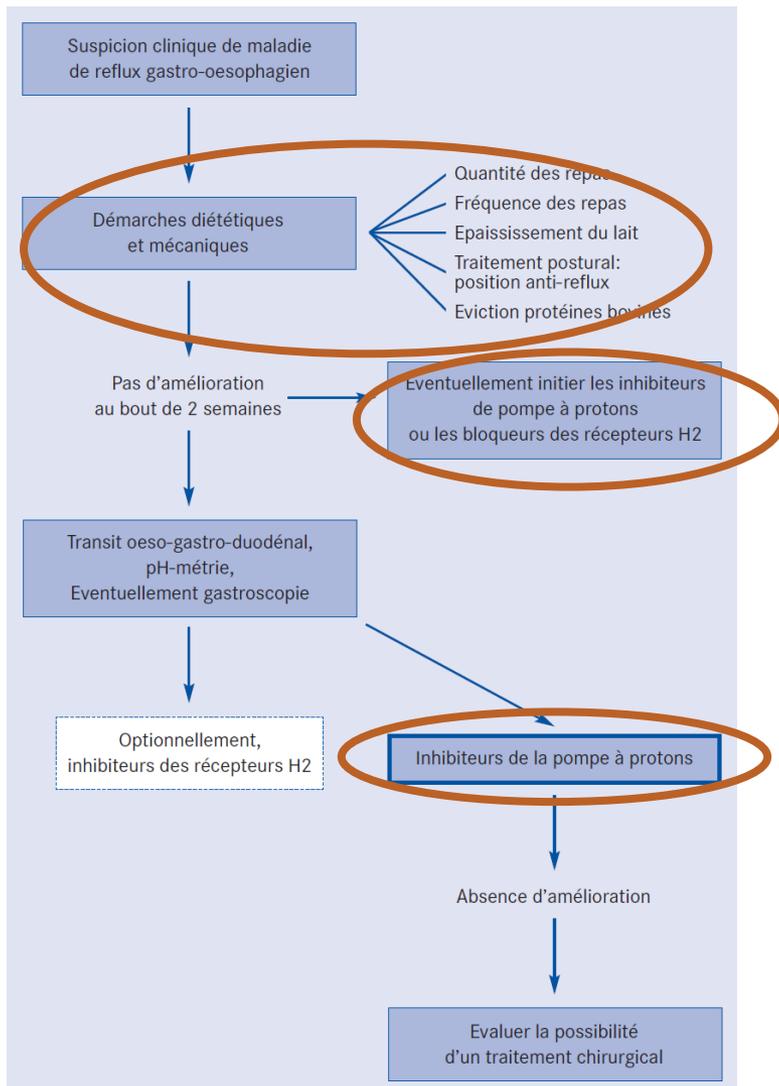
Terminé

Démarrer | Message du J... | Post-it@ Soft... | 4 Internet ... | phciens GSASA | Applications ... | 4 Adobe Ac... | Soins_contin... | 4 Microsoft ... | Internet | 100% | 13:56

- Frusol (furosemide)
- Syprol (propranolol)
- Spironolactone
- Ranitidine
- Tacrolimus



REFLUX GASTRO-OESOPHAGIEN



Symptômes

- Vomissements répétitifs ou régurgitations
- Retard staturo-pondéral
- Irritabilité
- Brûlures d'estomac
- Hématémèse
- Dysphagie ou refus alimentaire
- Apnée ou malaise du nourrisson
- Wheezing ou stridor
- Raucité de la voix
- Toux
- Distorsion positionnelle (Sandifer)

Sémiologie

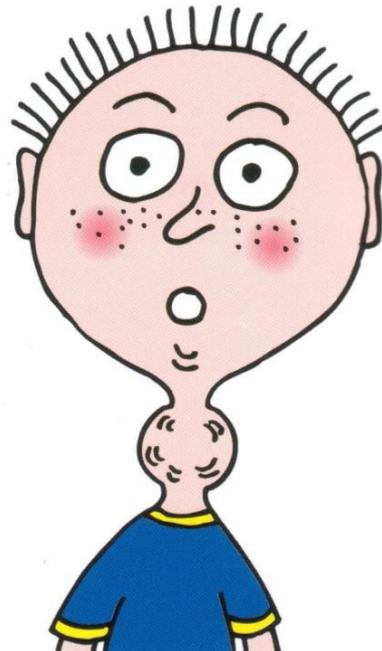
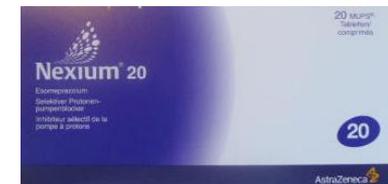
- Oesophagite
- Sténose oesophagienne
- Syndrome de Barrett
- Laryngite
- Pneumonie récidivante
- Anémie



FORMULATION INADAPTÉE

- Nexium MUPS 20 et 40 mg
- Nexium sachet 10 mg

- Dose: 1 mg/kg/jour (0.7-3.5)





FORMULATION: POSSIBILITÉS

○ Détourner les formes injectables

- excipients non agressifs pour muqueuse , osmolarité
- stabilité principe actif en milieu gastrique (pH <4 ou >8)
- biodisponibilité (sel vs base)
- coût
- goût



○ Solution à partir de cp effervescents

- dégazer 10 minutes
- Na et K à considérer si IR



○ Préparation de capsules

- facile, disponible partout
- toxicité principe actif (antiviraux, cytotoxiques)
- stabilité du principe actif (formes gastro-résistantes)
- pas de modification de la pharmacocinétique (formes retard)



○ Suspensions, solutions orales, sirops

- prêtes à l'emploi
- dosage et adaptation posologique facilité
- données de stabilité?
- osmolarité



FORMULATION:

OMEPRAZOLE SUSPENSION



Omeprazole Sandoz Eco	2 mg/ml
bicarbonate de sodium	84 mg/ml (8.4%)

*Conservation/stabilité
non ouvert:*

6 sem. au réfrigérateur (+2 à +8°C)

après ouverture:

14 jours au réfrigérateur (+2 à +8°C)

Conditionnement

flacons sirop alpha 60 ml avec adaptateur
BAXA

Remarque

agiter avant emploi

sans conservateur, sans arôme, sans sucre

FORMULATION: VÉHICULE



Ora-Plus (véhicule)

Ingrédients:

carboxyméthylcellulose sodique, cellulose microcristalline, eau purifiée, gomme xanthique, acide citrique, phosphate de sodium, diméthicone, méthylparabène, sorbate de potassium

Utilisation:

dilution possible jusqu'à 50% avec eau, arômes, sirop ou alcool. Souvent utilisé 50:50 avec Ora-Sweet

Physicochimique:

pH 4.2 (tampon), Osmolalité: 230 mOsm/kg

Propriétés:

- Diméthicone: anti-moussant
- pH 4.2: éviter oxidation principes actifs

Ora-Sweet (sirop)

Ingrédients:

eau purifiée, glucose, glycérine, sorbitol, phosphate de sodium, acide citrique, méthylparabène, sorbate de potassium, arôme (citron-baie *citrus-berry*)

Utilisation:

dilution possible jusqu'à 50% avec eau ou véhicule de suspension 50:50 avec Ora-Sweet

Physicochimique:

pH 4.2 (tampon), Osmolalité: 3240 mOsm/kg

Propriétés:

- Sucrose: édulcorant
- Glycerin et sorbitol: fluidifiant (faciliter ouverture du bouchon)
- Arôme: palatabilité
- pH 4.2: éviter oxidation principes actifs



FORMULATION: EXCIPIENTS

Excipient	Exemples de spécialité	Seuil de toxicité	Toxicité	Précautions Contre-indications
Sorbitol	Algifor®, Bactrim®, Enalapril® HUG, Tegretol®	0.5 g/kg 20 g/kg chez l'adulte	Métabolisé en fructose et glucose Léger effet laxatif (diarrhée osmotique) Cas de diarrhées décrits à cette dose chez des enfants de 2 à 5 ans. Pas de cas décrit chez les prématurés	Intolérance au fructose
Propylène glycol et esters	Furosemide®, Kaletra®, Propranolol®, Spironolactone®	20mg/kg/j 25 mg/kg/j chez l'adulte	Métabolisé en acide lactique et pyruvique et éliminé par urine. Hémolyse - dépression du SNC, acidose lactique Symptômes semblables à ceux de l'alcool mais faible toxicité PO Aucun cas de toxicité chez l'enfant décrit dans la littérature par voie orale, 1 cas d'acidose lactique décrit par voie IV.	Kaletra® sirop contre-indiqué < 6 mois
Ethanol	Furosemide®, Kaletra®, Propranolol®, Ranitidine	0.05 g (5% v/v) Produits OTC : < 6 ans : 0.5% (v/v), 6-12 ans 5%, > 12 ans 10% Concentration sanguine maximale : 25 mg/100 ml ^l	Rapide absorption gastrointestinale et métabolisation en acétaldehyde puis oxidation en acétate. Pharmacocinétique chez le NN et l'enfant pas clair, déficit en alcool deshydrogénase. Risque de dépression du CNS (respiratoire et cardiovasculaire, sédation) Aucun cas de toxicité chez l'enfant décrit dans la littérature	
Alcool benzylique	Cordarone® amp, Dalacin® C amp, Rivotril® amp, Solu-Cortef® fiol, Solu-Medrol® fiol, Uromitexan® amp/fiol	30-100 mg/kg/j toxicité rapportée > 100 mg/kg/j décès rapporté 10 mg/kg/j pour les enfants > 1 an 5 mg/kg/j chez l'adulte	Oxydé en acide benzoïque puis conjugaison avec glycine et formation d'acide hippurique. Toxique chez le NN (immaturité de la voie de détoxification de l'acide benzoïque). Réactions toxiques : acidose métabolique, dépression respiratoire chez les nourrissons et les enfants de < 3 ans. Des cas de décès ont été rapportés en néonatalogie. La plus faible dose rapportée ayant entraîné un décès chez le nourrisson est 100 mg/kg/j. Une toxicité non létale a été observée à des doses de 30-100 mg/kg/j.	Ne devrait pas être administré aux prématurés ou aux nouveau-nés < 1 an

FORMULATION: ARÔME ET COULEUR



- Les enfants préfèrent les goûts sucrés
- Les sels de sodium diminuent l'amertume
- Les préférences diffèrent selon les pays
 - USA: raisin, chewing-gum
 - Europe: citron-fruits rouges
 - Scandinavie: réglisse

Pediatric Color and Flavor Preferences (Age 5-6 Yrs)

Color	% (n=25)	Flavor	% (n=25)
Red	28	Bubblegum	38
Green	20	Cherry	20
White	20	Mint	20
Blue	16	Banana	11
Brown	12	Liquorice	11
Yellow	4		



ARÔMES: EXEMPLE

Arômes fruités pour les jeunes patients



Amoxi-Mepha®
200mg/4ml sans sucre
Poudre pour la préparation
d'une suspension

«Pêche/abricot»



Co-Amoxi-Mepha® 457
Poudre pour la préparation
d'une suspension

«Framboise/orange/caramel»



Azithromycine-Mepha® 200
Poudre pour la préparation
d'une suspension

«Cream Caramel»



Co-Amoxi-Mepha®
625 / 1000 Dispersible
comprimés dispersibles

«Fruits tropicaux»



Co-Amoxi-Mepha® 156,25
Poudre pour la préparation
d'une suspension

«Fraise»



Clarithrocin-Mepha®
125 / 250
Poudre pour la préparation
d'une suspension

«Mélange de fruits»



Co-Amoxi-Mepha® 312,5
Poudre pour la préparation
d'une suspension

«Cerise»



Nopli® pédiatrique
Sirop

«Banane»



PRESCRIPTION MEDICAMENT



DOSE

- Indication
- EI

OBTENTION

- Importation
- Fabrication

MANIPULATION

- Manipulateur
- Parents

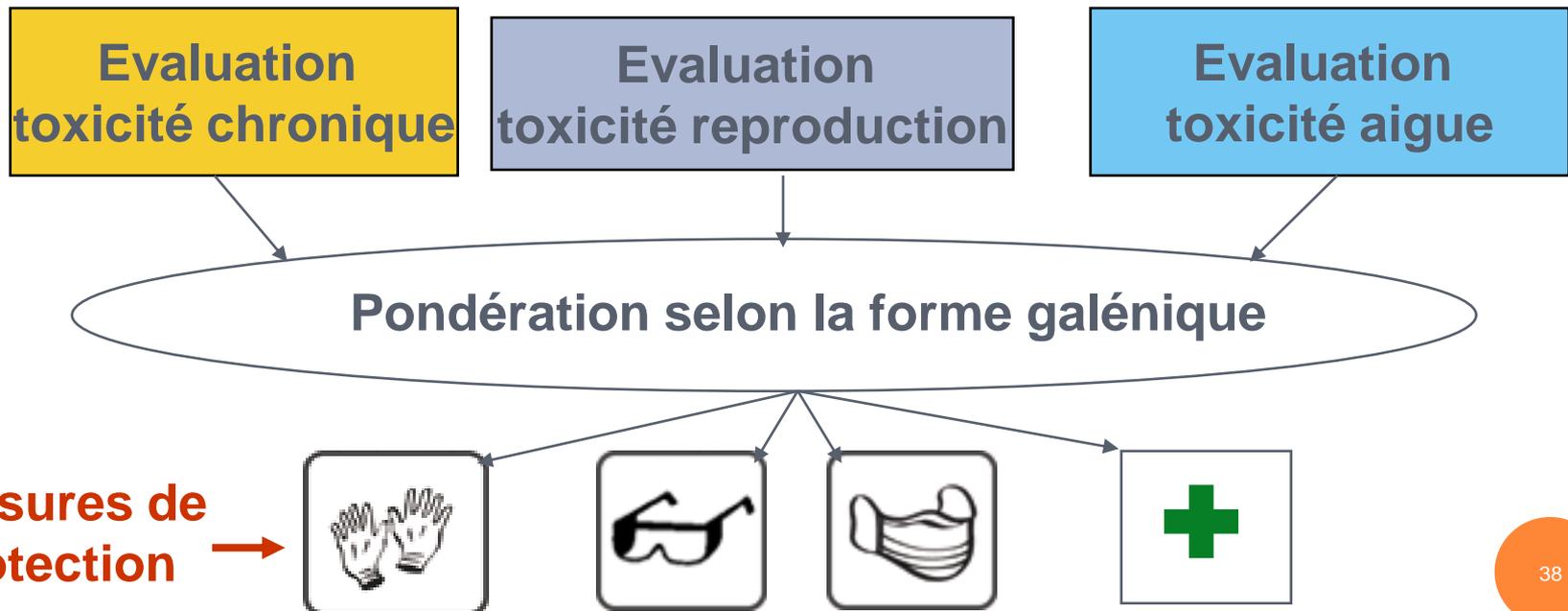


Validation: Erreurs?



MANIPULATION: PROTECTION DES MANIPULATEURS

- Identifier les médicaments dangereux
- Appliquer les mesures de protection





MANIPULATION: RISQUES

INN	Brand name	Pharmaceutical forms	+ (preparation)  (administration)	Pregnant women
azathioprine	Imurek [®] , Azarek [®]	coated tablets		
		when crushed	+	
chlorambucil	Leukeran [®]	coated tablets		
		when crushed	+	
cidofovir	Vistide [®]	iv powder	+	
cyclophosphamide	Endoxan [®]	coated tablets		
		when crushed	+	
ganciclovir	Cymevene [®]	iv powder	+	
melphalan	Alkeran [®]	coated tablets		
		when crushed	+	
mercaptopurine	Puri-Nethol [®]	coated tablets		
		when crushed	+	
valganciclovir	Valcyte [®]	coated tablets		
		when crushed	+	

Mutagène, tératogène



MANIPULATION: INFOS

Appendix A. UHC Hazardous Drug List

The process for updating this list is described under Section IV.E. on page 11 of this document.

Drug	Route	Class	Molecular Weight	Consensus Risk Category
Arsenic trioxide	IV	Antineoplastic	198 Da	High
Asparaginase	IV/IM	Antineoplastic	141 kDa	High
Azacitidine	IV/subcut/IT	Antineoplastic	244 Da	High
Bacillus Calmette-Guerin	Intravesical Intradermal	Vaccine		High

Valganciclovir (tablet)	PO	Antiviral	391 Da	Low
-------------------------	----	-----------	--------	-----

High-Risk Hazardous Drug: A medication that has labeling in the manufacturer's package insert or in its Material Safety Data Sheet specifying handling requirements plus at least 1 of the following qualifications:

4. Medications that are low risk and will be manipulated (solid dose forms of antineoplastic, cytotoxic, or hormonal medications that will be crushed, opened, aerosolized, or manipulated other than for the purposes of administration directly from their current container)



VALCYTE SUSPENSION

Stability of valganciclovir in an extemporaneously compounded oral liquid

**ATTENTION:
50 mg/ml et non plus
90 mg/ml !!!**

NASR H. ANAIZI, PAUL J. DENTINGER, AND CHAD F. SWENSON

Am J Health-Syst Pharm. 2002; 59:1267-70

PHARMACIE: PRODUCTION
PROTOCOLE DE FABRICATION

Imprimé le: 13/11/2012
PF-2738603
Approuvé par fdsa le 21/06/2012

ValGANciclovir (Valcyte Roche) 50 mg/mL suspension bouteille 88 mL (pce)

Nom du protocole: ValGANciclovir (Valcyte Roche) 50 mg/mL suspension bouteille 88 mL (pce)
Code analysable: 90011316
Nom de l'analysable: Valganciclovir (Valcyte Roche) 50 mg/mL suspension bouteille 88 mL (pce)
Unité de l'analysable: pce
Stocké par lot de: 1 pce
Conditionnement:
DCI: valganciclovir
Concentration: 50 mg/mL
Contenance unitaire:
PRA existant: inexistant
No version du protocole: 2
Charge: 1.0
Unité: Bouteilles
Approuvé: Oui

FORMULE DE FABRICATION, COMPOSITION

#	Nom	Quantité	Unité
0	Valcyte Roche suspension 50mg/mL 88mL (pce)	1.0	pce
1	Eau distillée pour irrigation sol. 100 mL (pce) (4608)	88.0	mL

PARENTS: LIQUIDES ORAUX



Accurately administering oral medication to children isn't child's play

Victoria L Beckett,¹ Luke D Tyson,¹ Daniel Carroll,² Nigel M Gooding,³
A W Kelsall²

ABSTRACT

Objective Parents administer oral medications with various measuring devices including metal teaspoons, calibrated spoons and oral syringes. We aimed to determine which was the most accurate.

Design Self-controlled, non-randomised, experimental study.

Setting Caregivers attending paediatric outpatient clinics.

Methodology Caregivers measured 5 ml of 120 mg/5 ml paracetamol suspension using a 5.0 ml metal teaspoon, 5.0 ml calibrated spoon and 5.0 ml oral syringe. Samples were weighed and converted to mls.

Main outcome measures The mean volume and variance of volumes were measured for each device.

Results We recruited 277 caregivers (98% parents). Volumes measured ranged from 0.83–6.52 ml. Accuracy did not vary with caregivers' age, gender, instrument preference, number and age of children. The mean volumes measured with the oral syringe (95% CI 5.09 to 5.17 ml) and metal spoon (95% CI 3.90 to 4.08 ml) were significantly different to the desired 5 ml volume ($p < 0.0001$), dissimilar to the mean volume measured using the calibrated spoon (95% CI 4.91 to 5.09 ml, $p = 0.99$). The variance of volumes measured with the oral syringe (SD 0.348 ml) was significantly smaller ($p < 0.0001$) than that measured using a calibrated spoon

What is already known on this topic

- ▶ Parents routinely administer sub-therapeutic doses of medication.
- ▶ The use of a metal spoon to measure and administer liquid medication is significantly inaccurate due to inconsistencies in spoon volume.

What this study adds

- ▶ Parents are most accurate when measuring and administering oral medication to children using a calibrated spoon, however the oral syringe produces the smallest variance.
- ▶ Health care professionals should take this into consideration when providing parents with measuring devices, which may well depend on the medication in question.
- ▶ Parents should be educated on correct use of the oral syringe to further improve dosing accuracy.

Risque de sur- et sous-dosage!



PARENTS: FLACONS COMPTE GOUTTE



Pourcentages de la dose indiquée par le fabricant (n=9):

Spécialité	Test A	Test B	Test C	Test D	Test E
Tramal [®]	96	93	104	95	104
Rivotril [®]	96	89	97	90	100
Prednisolone-P	100	98	113	113	98
Nozinan [®]	97	85	95	88	99
Bellafit [®] N	94	88	96	88	92
Aprical [®]	91	80	92	81	95
Paspertin [®]	86	83	88	80	90
Voltarène [®]	127	139	135	134	127

95-105%	Conforme aux exigences Ph. Eur 3
90-95% et 105-110%	Non conforme Ph. Eur 3, mais acceptable en clinique
<90% et >110%	Non conforme et non acceptable

- 1 ml ≠ 20 gouttes (excipients)
- flacon vertical ≠ flacon incliné → inexactitude de la dose
- température et taux remplissage: faible influence



ERREUR DE DOSE: EXEMPLE

Fatal and severe codeine intoxication in 3-year-old twins—interpretation of drug and metabolite concentrations

Nerea Ferreirós • Sebastian Dresen • Maren Hermanns-Clausen • Volker Auwaerter •
Annette Thierauf • Christoph Müller • Roland Hentschel • Rainer Trittler •
Gisela Skopp • Wolfgang Weinmann

Codéine- retard: 10 gttes/jour depuis 6j
Sy: vomissements, coma
Génotype: EM

Table 3 Concentration of codeine and major metabolites in samples of the twin brothers

Compound	Surviving child			Deceased child			
	Serum (ng/mL)	CSF (ng/mL)	Urine (µg/mL)	Serum ^a (ng/mL)	Serum ^b (ng/mL)	Urine (µg/mL)	Brain (ng/g)
Codeine	174.0	79.1	10.1	436.3	461.2	18.5	541.6
Norcodeine	7.6	5.1	1.1	20.5	20.6	3.1	ND
Codeine-glu	449.8	20.4	52.3	610.9	663.6	82.8	32.4
Morphine	25.6	9.7	2.7	138.7	153.9	6.2	70.8
Normorphine	30.0	ND	3.0	66.6	80.0	6.9	3.9
M6G	23.5	ND	3	39.5	58.4	3.4	ND
M3G	154.3	ND	15.3	134.8	167.6	18.7	ND



CODEINE ET CYP2D6

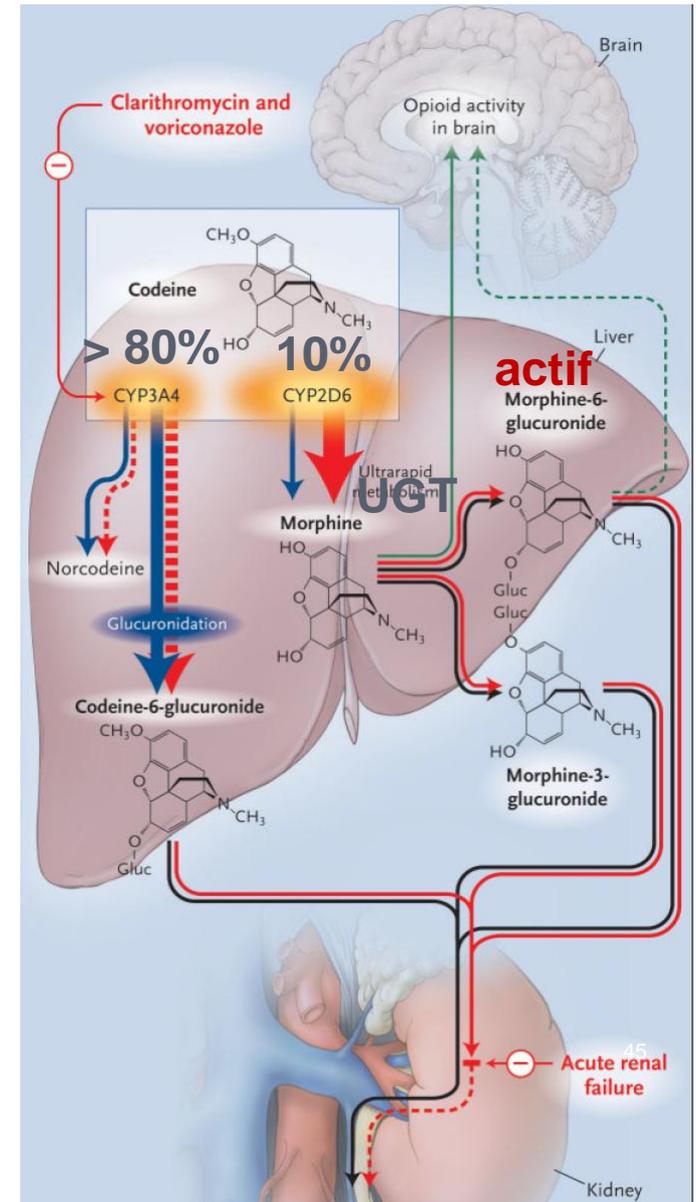
Hypothèses :
accumulation de codéine et de ses
métabolites

Soit:

- ↑ biodisponibilité et ↓ volume de distribution / ↓ excrétion rénale

Soit:

- erreur de posologie avec flacon compte-gouttes
 - dose: 10 mg = 0.5 ml
 - maman: 10 gouttes
 - \cong 16 – 21 mg selon inclinaison





RECOMMENDATIONS

Table 2 Codeine therapy recommendations based on CYP2D6 phenotype

Phenotype	Implications for codeine metabolism	Recommendations for codeine therapy	Classification of recommendation for codeine therapy ^a
Ultrarapid metabolizer	Increased formation of morphine following codeine administration, leading to higher risk of toxicity	Avoid codeine use due to potential for toxicity. Consider alternative analgesics such as morphine or a nonopioid. Consider avoiding tramadol. ^b	Strong
Extensive metabolizer	Normal morphine formation	15–60 mg every 4 h as needed for pain (label recommendation)	Strong
Intermediate metabolizer	Reduced morphine formation	Begin with 15–60 mg every 4 h as needed for pain. If no response, consider alternative analgesics such as morphine or a nonopioid. Monitor tramadol use for response.	Moderate
Poor metabolizer	Greatly reduced morphine formation following codeine administration, leading to insufficient pain relief	Avoid codeine use due to lack of efficacy. Consider alternative analgesics such as morphine or a nonopioid. Consider avoiding tramadol. ^b	Strong

Métaboliseurs

- **ultrarapides**
- **extensifs**
- **intermédiaires**
- **lents**



PRATIQUES AUX HUG

Prescription →

en mg

~~**en gouttes**~~

Conversion →

mg ⇔ ml

Administration →

**en ml avec les
seringues BAXA®**

<http://www.baxa.com>



- Sauf pour Oranol®, Vide3®, Tramal® flacon-doseur: prescription en gouttes



RISQUES D'ERREUR: POSOLOGIE

Recommandations pour l'alimentation du nourrisson 2009

Commission de Nutrition de la Société Suisse de Pédiatrie

Peter Baehler, Oskar Baenziger, Dominique Belli, Christian Braegger (président), Guy Déléze, Raoul Furlano, Josef Laimbacher, Johannes Spalinger, Peter Studer, René Tabin

Traduction: Rudolf Schlaepfer, La Chaux-de-Fonds

Vitamine D

Nous recommandons un apport journalier de 300 à 500 UI de vitamine D pendant la première année pour tous les nourrissons, qu'ils soient nourris au sein ou non, indépendamment de l'exposition individuelle au soleil. Un apport journalier maximal de 1000 UI ne devrait pas être dépassé. Cette



RISQUES: POSOLOGIE

PRESENTATION DES SPECIALITES:

Spécialité	VI-DÉ 3®	VITAMINE D3 WILD®
Présentation	 <p>1 ml = 45 gouttes = 4'500 UI 1 goutte = 100 UI 1 flacon ≈ 3 mois de traitement</p>	 <p>1 ml = 40 gouttes = 20'000 UI 1 goutte = 500 UI 1 flacon = 6 mois de traitement max (péremption après ouverture)</p>
Principe actif (DCI)	Cholécalciférol (vitamine D3)	Cholécalciférol (vitamine D3)
Excipients	Ethanol 65% (4 gouttes = 0.05 g d'alcool pur 94%)	Huile de palme et de coco (triglycérides à chaîne moyenne)
Forme galénique	Flacon compte-goutte 10ml	Flacon pipette compte-goutte 10ml
Prix public	CHF 4.60 1 an de traitement = max CHF 18.40	CHF 22.50 1 an de traitement = CHF 45.- (2 flacons obligatoires, péremption après ouverture)
Liste des spécialités (LS)	Oui : L'ordonnance sur les prestations de l'assurance des soins (RO 2007, art.12b) stipule que l'assurance prend en charge les coûts des mesures visant la prophylaxie du rachitisme à la vitamine D, chez les enfants pendant leur première année de vie [9].	Non : hors-liste des spécialités (HL) Remboursement possible si police d'assurance complémentaire prenant en charge ce type de prestation
Posologie (prophylaxie du rachitisme)	Dès la 2 ^{ème} -5 ^{ème} semaine postnatale et jusqu'à la fin de la 1 ^{ère} année de vie : 400 UI = 4 gouttes par jour	1 goutte par jour (500 UI de vitamine D)
Mode d'emploi	Mélanger les gouttes avec une boisson ou un aliment	Mélanger les gouttes dans une cuillère de lait maternel, de lait ou de bouillie
Conservation	Date de péremption indiquée sur l'emballage	Après ouverture, la durée de conservation se limite à 6 mois



VITAMINE D: ETRANGER

Pays	Allemagne	Autriche	France	Italie
Nom commercial	Vigantol® Oel (Merck)	Oleovit D₃® (Fresenius Kabi)	Zymad® 10'000 UI/ml (Novartis)	Dibase® 10'000 UI/ml (Abiogen)
Principe actif (DCI)	Colécalciférol 1 gtte = 667 UI vit. D ₃	Colécalciférol 1 gtte = 400 UI vit. D ₃	Colécalciférol 1 gtte = 300 UI vit. D ₃	Colécalciférol 1 gtte = 250 UI vit. D ₃
Excipient principal	Triglycérides à chaînes moyennes	Huile d'arachide	Huile d'olive, arôme orange	Huile d'olive
Forme galénique	Flacon compte-gouttes 10 ml	Flacon compte-gouttes 15 ml	Flacon compte-gouttes 10 ml	Flacon compte-gouttes 10 ml
Prix public (EUR)	13.13	3.35	2.73	5.70
Posologie proposée par les autres (prophylaxie du rachitisme)	667 UI/jour (= 1 gtte) durant la 1 ^{ère} année 1 ^{ère} année	400 UI/jour (= 1 gttes) durant la 1 ^{ère} année 1 ^{ère} et 2 ^e année	300-600 UI/jour (= 1-2 gttes) durant la 1 ^{ère} et 2 ^e année	500 UI/jour (= 2 gttes) durant la 1 ^{ère} année
Remarques	-	-	Zymaduo® 150 UI contient aussi du fluor	-
Références	www.fachinfo.de	Autria-Codex 2007-8	www.vidalpro.net	www.paginesanitarie.com



PRESCRIPTION MEDICAMENT



DOSE

- Indication
- EI

OBTENTION

- Importation
- Fabrication

MANIPULATION

- Manipulateur
- Parents



Validation: Erreurs?



SOUND ALIKE – LOOK ALIKE



Letter to the Editor | Published 17 July 2012, doi:10.4414/smw.2012.13639
Cite this as: Swiss Med Wkly. 2012;142:w13639

Confusion between valGANciclovir (Valcyte®) and vALAcyclovir (Valtrex®)

Laure-Zoé Kaestli^a, Caroline Fonzo-Christe^a, Pascal Bonnabry^a, Klara M. Posfay-Barbe^b

^a Pharmacy, University Hospitals of Geneva (HUG), Switzerland

^b Infectious Diseases Consultation, General Paediatrics Department, University Hospitals of Geneva (HUG), Switze







TALL-MAN LETTER

ISMP_confused_drug_names.pdf (PROTEGE) - Adobe Acrobat Professional

Fichier Edition Affichage Document Commentaires Formulaires Outils Options avancées Fenêtre Aide

Créer un fichier PDF Combiner des fichiers Exporter Démarrer la réunion Protection Signature Formulaires Révisions et commentaires

1 / 8 172% Rechercher

Institute for Safe Medication Practices

ISMP's List of *Confused Drug Names*

This list of confused drug names, which includes look-alike and sound-alike name pairs, consists of those name pairs that have been published in the *ISMP Medication Safety Alert*[®] and the *ISMP Medication Safety Alert*[®] Community/Ambulatory Care Edition. Events involving these medications were reported to ISMP through the ISMP National Medication Errors Reporting Program (ISMP MERP).

We hope you will use this list to determine which medications require special safeguards to reduce the risk of errors. This may include strategies such as: using both the brand and generic names; including the purpose of the medication on prescriptions; configuring computer selection screens to prevent look-alike names from appearing consecutively; and changing the appearance of look-alike product names.

Updated through June 2011

Drug Name	Confused Drug Name
Abelcet	amphotericin B
Accupril	Aciphex
acetaZOLAMIDE	acetoHEXAMIDE
acetic acid for irrigation	glacial acetic acid
acetoHEXAMIDE	acetaZOLAMIDE
Aciphex	Accupril
Aciphex	Aricept
Activase	Cathflo Activase
Activase	TNKase
Actonel	Actos

Drug Name	Confused Drug Name
amLODIPine	aMILoride
amphotericin B	Abelcet
amphotericin B	Ambisome
Anacin	Anacin-3
Anacin-3	Anacin
antacid	Atacand
Antivert	Axert
Anzemet	Avandamet
Apresoline	Priscoline
argatroban	Aggrastat

Démarrer Post-it@ Soft... Boîte de récep... Pharmagenève... soundalike_lo... coursneonatus... CF_PKDPED... HUG - Genève... ISMP_confus... 10:28



VALIDATION PRODUIT

protocolevalaciclovir.pdf - Adobe Reader

File Edit View Window Help

1 / 2 143%

Tools Sign Comment

Click on Tools to convert PDF documents to Word or Excel.

 PHARMACIE: PRODUCTION
PROTOCOLE DE FABRICATION

Imprimé le: 13/11/2012
PF-3007927
Approuvé par lebd le 02/10/2012

Valaciclovir (VALTRESX) 50mg/mL suspension bouteille 100mL (pce)

Nom du protocole:Valaciclovir (VALTRESX) 50mg/mL suspension bouteille 100mL (pce)
Code analysable:9001036
Nom de l'analysable:Valaciclovir (Valtrex) 50 mg/mL suspension bouteille 100 mL (pce)
Unité de l'analysable:pce
Stocké par lot de:1 pce
Conditionnement:bouteille
DCI:Valaciclovir
Concentration:50 mg/mL
Contenance unitaire:
PRA existant:inexistant
No version du protocole:5
Charge:1.0
Unité:Bouteilles
Approuvé:Oui

FR 11:50 24.01.2013

NOM DE MARQUE ET DCI!



VALIDATION DOSE

Produkte - Windows Internet Explorer

https://kisportal.uzh.ch/kinderdosierungen/wif.dll

Werkstoffe Produkte ATC Indikationen Kind REA

Produktsuche Alle Indikationen und Dosierungen eines Produkts aufklappen

Produkt ASPIRIN CARDIO Filmtabl 100 mg Wirkstoff Acetylsalicylsäure compendium.ch[®]

Indikation Thrombozyten-Aggregationshemmung

Berechnete Dosierung

Allgemeine Dosierungen

Alter	Gewicht	FG	Appl	Dosistyp	Dosierung	Anz. Rep	Max Einzeldosis	Max Tagesdosis	Bemerkungen	EL / Lit.
<18 J und	<50 kg		po	2 -	5 mg/kg/dosi	1 x tgl		100 mg/die		
≥18 J oder	≥50 kg		po		100mg/dosi					

Allgemeine Bemerkungen

Eigenschaften Produkt: Konservierungsmittel / Hilfsstoffe: keine Hilfsstoffe deklariert [1, 85]

Pharmakodynamik: Kontraindikationen: hämorrhagische Diathese, GI-Ulzera, schwere LI/NI [1]
Interaktionen: Methotrexat, Phenytoin, Kortikosteroide

Pharmakokinetik: Q_c-Wert: 1

Monitoring: Spiegel: Salicylat-Serumspiegel toxisch >2.2 mmol/L = 400 mcg/mL [6]

Applikation / Einnahme: nicht teilen oder zermörsern (magensaftresistenter Überzug)

Teilbarkeit / Sonde: Teilbarkeit: Ja
Teilbarkeit: Nein / nicht relevant
Zermörsern: ja
Suspendieren / Auflösen: ja
Alternative: Aspégic Sachets
Bemerkungen: Bei Jejunalsonden geht die Magensaftresistenz verloren.
Literatur: [73, 74, 76]

Zulassung: Zulassung bei Kindern gemäss Compendium [1]: keine Angaben

Lagerung / Logistik: Lagerbedingungen: bei RT lagern [1]

Letzte Aktualisierung: 06.11.2012
Copyright © 2012 Kinderhospital Zürich
Universitäts-Kinderkliniken • Eleonorenstiftung
Designed by Susanne Staubli
Kinderhospital Zürich
Programmed by
Infoserv Aeschbacher
HOSPRINDEX-Data by
e-mediat ag

Démarrer | Post-It@ Softwa... | Base de donnée... | Boîte de récepti... | Willkommen bei... | Produkte - Wi... | Internet | 100% | 11:52



VALIDATION DOSE

Firefox | doses_pedHUG.pdf (Objet applicatio... | swissmedic - Institut suisse des produ... | Boîte de réception - Outlook Web Ac... | +

pharmacie.hug-ge.ch/infomedic/utilismedic/doses_pedHUG.pdf | Google

Les plus visités | Google | HUG-Mail | Pharmacie | Swissmedicinfos | rts.ch - Radio Télévisio... | Fonzo's family | Schweiz | LinkedIn | Swisscom - Espace Cli... | Marque-pages

Site web de la Pharmacie des HUG – <http://pharmacie.hug-ge.ch>
Informations pour pharmacie d'officine - http://pharmacie.hug-ge.ch/infos_prat/infos_officine.html

PRINCIPE ACTIF	SPECIALITE	DOSE PAR PRISE	DOSE MAX PAR PRISE	DOSE MAX PAR JOUR	MODE ADMIN	INFO PHARMACOLOGIQUE	INFO PHARMACEUTIQUE	PRESENTATION
ac. acétylsalicylique	Aspégic pdre orale	Analg, antipyr: 10-15 mg/kg (max.4 g/jour). Arthrite: 15-25 mg/kg (max 4g/jour). Antiagrégant: 3-5 mg/kg Kawasaki: 20-25 mg/kg Q6h jusqu'à dimin. des symptômes jusqu'à normalisation des paramètres inflammatoires puis 3-5 mg/kg Q 24h		4 g	PO	En raison du risque de syndrome de Reye, l'aspirine n'est pas recommandée chez les enfants < 12 ans que l'on soupçonne atteints de grippe ou de varicelle. Administrer avec les repas	Sach 100mg (sel de lysine)	
ac. acétylsalicylique	Aspirine cpr	Anticoagulation: 3 mg/kg	100mg	100mg	PO	En raison du risque de syndrome de Reye, l'aspirine n'est pas recommandée chez les enfants < 12 ans que l'on soupçonne atteints de grippe ou de varicelle. Administrer avec les repas	Cpr peuvent être coupés ou écrasés cpr 100mg	
ac. méfénamique	Mefenacid caps	6 mg/kg (PO) 12 mg/kg (RECT)	10mg/kg (si >50kg: 500mg)	40mg/kg (si >50kg: 2000mg)	PO	Ne pas administrer en dessous de 6 mois d'âge. Précautions : < 6 mois; lésions de la muq. gastro-duod., IR, rétention hydrosaline, inhib. de l'effet natriurétique des diurétiques et de l'effet de certains anti-hypert.; asthme, dyscrasie sanguine ou anticoag.	Caps peuvent être ouvertes et cpr écrasés ou utiliser susp	caps 250mg
	Mefenacid cpr				PO			cpr 500mg
	Mefenacid supp				RECT			supp 125 / 500 mg
	Ponstan caps				PO			caps 250mg
	Ponstan cpr				PO			cpr 500mg
	Ponstan supp				RECT			supp 125 / 500 mg
Ponstan susp	PO	susp orale 50mg/5ml						
ac. tranexamique	Cyklokapron cpr	Dysfonction plaquettaire et mal. de V.Willebrand: 25 mg/kg Q6-8h pour 2-8 j			PO	Contre-indiqué en cas de saignements des voies urinaires. Risque de thrombus		cpr 500mg
ac. ursodeoxycholique	Ursofalk caps	5-10mg/kg			PO			caps 250 mg
	Ursofalk susp				PO			susp orale 50 mg/ml
ac. valproïque	Orfiril long gran ret	Neurologie (épilepsie): 7.5 - 15 mg/kg Q12h , introduction progressive Troubles psychiques: 10-12.5 mg/kg en 2 prises/jour, introduction progressive à 5-7.5mg/kg en augmentant par paliers de 2-3 jours pour atteindre dose optimale en env. 1		50mg/kg	PO	Examens recommandés: tests hépatiques, FSC (plaquettes) Attention Syndrome des ovaires polykystiques c/o filles	Si utilisation de l'alternative liquide: adapter la posologie (pas d'effet retard)	gran ret (sous forme de caps): 150 / 300mg
					PO			gran ret (sous forme de sach): 500 / 1000mg sir 60 mg/ml

FR | 12:15 | 24.01.2013

OU SE PROCURER UN MEDICAMENT?



Firefox | liens_fournisseurs.pdf (Objet applicatio... | pharmacie.hug-ge.ch/infos_prat/fichiers/liens_fournisseurs.pdf

Les plus visités | Google | HUG-Mail | Pharmacie | rts.ch - Radio Télévisio... | Fonzo's family | Schweiz | LinkedIn | Swisscom - Espace Cli... | Marque-pages

Site web de la Pharmacie des HUG – <http://pharmacie.hug-ge.ch/>

FOURNISSEURS SUISSES ET ETRANGERS

La Pharmacie des HUG externalise certaines de ses productions chez des sous-traitants suisses. De plus, nous importons un nombre important de produits de l'étranger. Ci-après, les coordonnées de quelques fournisseurs suisses et étrangers :

SUISSE		
NOM	Adresse et coordonnées	Exemples de produits (non exhaustif)
Bionsei AG (Laboratorium) www.bionsei.ch	Weissenaustrasse 73 3300 Untereseen Tél.: 033 827 60 00 / Fax : 033 827 60 10	Soins de bouche HUG framboise ou banane
AMINO AG www.amino.ch	Wiesenstrasse 21 5412 Geberstorf Tél.: 056 406 12 64 / Fax: 056 406 17 64	Solutions HUG de morphine à 0.1% et 1% (après réception de l'ordonnance médicale du patient et du code EAN de la pharmacie (officine, hôpital...))
Pharmacie de la Roseaire http://www.pharmacie-de-la-roseaire.ch	Boulevard de la Cluse 51 1205 Genève Tél. : 022 320 14 90	Tient en stock divers liquides oraux pédiatriques utilisés aux HUG – fonctionne comme grossiste pour d'autres pharmacies pharmacie@pharmacie-de-la-roseaire.ch
ETRANGER		
NOM	Adresse et coordonnées	Exemples de produits (non exhaustif)
Frosch-Apotheke www.frosch-apotheke.de	Basler Straße 19 79540 Lorrach / Deutschland Tél. : 0049 (0) 76 21/91 93 10 Fax: 0049 (0) 76 21/1 38 29	Importation de produits allemands : Nifedipin gtes, Distranetine sirop, ... http://pharmacie.hug-ge.ch/infos_prat/fichiers/liens_fournisseurs.pdf
Walter Krebs Import - Export GmbH & Co. KG http://www.walter-krebs.de	Postfach 10 10 62 63010 Offenbach/Main (Deutschland) Tél.: 0049 (069) 80 90 99 3 Fax: 0049 (069) 87 22 09	Importation de produits étrangers (Angleterre, USA...): Lyoclear crème http://pharmacie.hug-ge.ch/infos_prat/fichiers/liens_fournisseurs.pdf
Rosemont Pharmaceuticals http://www.rosemontpharma.com	Head Office Address Rosemont Pharmaceuticals Ltd. / Rosemont House Yorkdale Industrial Park Brathwaite Street Leeds LS11 9XE (England) Freephone ordertline (8.30am to 5pm Mon-Fri) Tél.: 0800 919 312 Sales/Customer Service (8.30am to 5pm Mon-Fri) Tél: +44 (0)113 244 1599 / Fax: +44 (0)113 246 0738	Importation de liquides oraux d'Angleterre : propranolol, spironolactone, furosemide, tacrolimus ... http://www.rosemontpharma.com La Pharmacie de la Roseaire tient en stock un certain nombre de ces solutions (voir plus haut)

FR | 10:41 | 24.01.2013



INFOS PARENTS

Questions SAUP	Note moyenne (n=62) 1: inutile, 6: très utile
Quel effet va avoir le médicament?	5.5
Combien de temps entre doses si 1ere dose insuffisante?	5.4
Est-il obligatoire d'administrer le médicament à des heures précises?	5.3
Médicament à donner de façon systématique ou au besoin?	5.3
Arrêt du médicament si enfant va mieux?	5.1
Si enfant tjs malade ou sy persistants, quand appeler le médecin?	5.1
Avant ou après le repas?	5.1
Autres médicaments en même temps possible?	5.1



PHARMACEUTICAL CARE

- Validation de la prescription
 - Dose appropriée par rapport au poids du patient?
 - Indication appropriée?
 - Formulation adaptée (excipients, administration)?
 - Fréquence d'administration adaptée (école, sport)?
 - Manipulation du produit?
 - Aides à l'administration, dispositifs
 - Toxicité
 - Effets indésirables?
 - Interaction médicamenteuse?
 - Interaction avec la nourriture?
 - Allergies du patient?



PHARMACEUTICAL CARE

- Information détaillée au patient (parent) si utilisation off-label, produit étranger
 - Compliance
 - Eviter erreurs
 - Eviter rupture de traitement
- Réconciliation (dossier patient) avec autres médicaments
 - Eviter dupliquat
- Médicaments à l'école: choix du traitement (1x/jour), contact écoles
 - Compliance



PRESCRIPTION: INCIDENTS

- Projet de thèse LZ Kaestli en collaboration avec Pharmasuisse
- Récolte des incidents sur ordonnances de sortie

Déclaration d'incidents liés aux ordonnances de l'hôpital

OBJECTIF : Evaluation des problèmes rencontrés par les officines de ville suite aux ordonnances de l'hôpital, afin de développer des outils pour améliorer la continuité des soins pharmaceutiques. Est considéré comme incident tout problème rencontré, qu'il ait eues des conséquences ou non. Toute la donnée recueillie sera traitée de manière confidentielle.

Date de déclaration :
 Nom du déclarant (facultatif) : Date de l'incident :
 Nom de la pharmacie (facultatif) :

HOPITAL PRESCRIPTEUR : HUG Autre hôpital
 Service médical (si indiqué) :

AGE DU PATIENT : 0 à 5 ans 6 à 11 ans
 12 à 18 ans Plus de 18 ans

TYPE DE PROBLEME : Clinique (problèmes de posologie, effets indésirables, interactions...)
 (plusieurs choix possibles) Rédaction (illegibilité, conseils médicaux, information manquante...)
 Obligation de médicament Matière d'administration
 Matière 1^{ère} non disponibles Autre.....

TYPE DE PRODUIT : Médicament étranger Fabrication HUG
 (plusieurs choix possibles) Préparation magistrale Produit (cyto)toxique
 Autre.....

CONSEQUENCES : Le problème identifié a-t-il entraîné un retard dans la délivrance de traitement?
 Oui (durée: q h -11 -24) Non
 Le problème identifié a-t-il entraîné une conséquence clinique?
 Oui Non
 Laquelle?.....

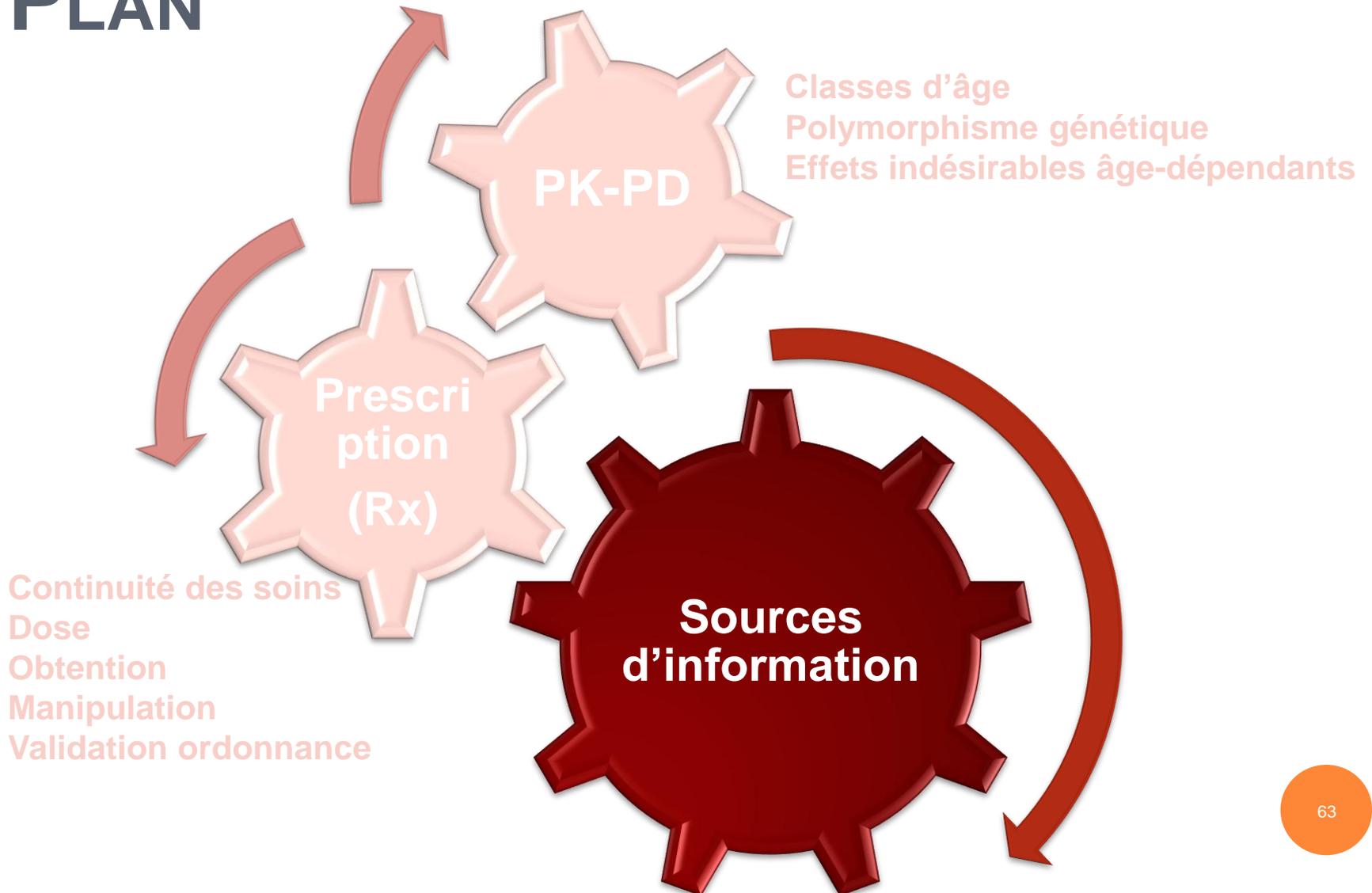
ACTION PRISE : Téléphone au prescripteur Téléphone à la pharmacie des HUG
 (plusieurs choix possibles) Approvisionnement auprès d'une autre officine Envoi du patient dans une autre officine
 Autre.....

DESCRIPTION DE L'INCIDENT
SOLUTION PROPOSÉE / REMARQUES

MERCI DE VOTRE COLLABORATION !

Ce document peut être téléchargé en ligne à www.hug.ch/Pharmasuisse/pha/pha_offices/bug ou
www.pharmasuisse.ch/ressources/medecins/medecins-offices/bug
 Il peut aussi être communiqué par fax au service aux médecins officines :
 Marc LZ Kaestli, Pharmacie des HUG - Rue Michel-de-Crous 24 CH- 1211 Genève 14
 Tél (022) 379 34 82 - Fax (022) 382 39 70 e-mail LZ.Kaestli@hug.ch

PLAN





INFOS PHARMACIENS D'OFFICINE

Firefox HUG - Genève - Pharmacie

pharmacie.hug-ge.ch/infos_prat/infos_officine.html

Les plus visités Google HUG-Mail Pharmacie rts.ch - Radio Télévisio... Fonzo's family Schweiz | LinkedIn Swisscom - Espace Cli... Marque-pages

HUG
Hôpitaux Universitaires de Genève

Pharmacie
Secteur de logistique des soins

Infos pratiques & procédures

Qui sommes-nous? Infos pratiques & procédures Infos médicaments Recherche & développement Enseignement & formation

Continuité des soins entre médecins prescripteurs et pharmaciens d'officine

Validation d'une ordonnance de sortie

Rédaction d'une ordonnance de sortie

Questions fréquentes

- Doses pédiatriques aux HUG
- Où se procurer un médicament ?
 - Liquides oraux pédiatriques
 - Fabrication HUG
 - Fournisseurs suisses et étrangers

Version imprimable

Recherche

FR 10:46 24.01.2013

ENQUETE DIFFUSEE DEMAIN PAR MAIL !

PRODUITS FABRIQUÉS HUG/CHUV

HUG: http://pharmacie.hug-ge.ch/infomedic/fabrications_hug.html

CHUV: http://www.chuv.ch/pha/pha_home/pha-medicament/pha-medicaments-fabrication.htm

The screenshot shows a Firefox browser window displaying the HUG pharmacy website. The page title is 'Fabrications HUG' and it lists various oral pediatric preparations. The browser's address bar shows the URL: http://pharmacie.hug-ge.ch/infomedic/fabrications_hug.html. The website header includes 'HUG Hôpitaux Universitaires de Genève' and 'Pharmacie Secteur de logistique des soins'. The main content area is titled 'Fabrications HUG' and lists several oral pediatric preparations. A search bar is visible at the bottom left of the page.

Fabrications HUG

Voici la liste des préparations certains dispositifs:

- ▲ citrate de potassium
- ▲ citrate de sodium (sirop)
- ▲ Joulié (sirop de)
- ▲ midazolam (nasal)
- ▲ oméprazole, suspens
- ▲ pommade nasale RH
- ▲ soin de bouche HUG

La suspension de valGANCIC d'importer la spécialité Valc fournisseur Frosh-Apotheke

Document des liens utiles p

Médicaments fabriqués : Formule et mode opératoire
(format pdf, moins de 30ko)

Préparations orales pédiatriques

ACETAZOLAMIDE - 5 mg/ml - Susp. orale avec sucre
AMLODIPINE - 1 mg/ml - Susp. orale avec sucre
AZATHIOPRINE - 25 mg/ml - Susp. orale avec sucre
CAPTOPRIL - 1 mg/ml - Solution orale
CIMETIDINE - 60 mg/ml - Susp. orale avec sucre
DEXAMETHASONE SODIUM PHOSPHATE - 2 mg/ml - Susp. orale avec sucre
DILTIAZEM - 2 mg/ml - Susp. orale avec sucre
ENALAPRIL - 1 mg/ml - Susp. orale avec sucre
HYDROCHLOROTHIAZIDE - 5 mg/ml - Susp. orale avec sucre
LABELALOL - 10 mg/ml - Susp. orale avec sucre
MAGNESIUM GLUCONATE - 0.25 mmol/ml - Solution
METRONIDAZOLE - 50 mg/ml - Susp. orale avec sucre
OMEPRAZOLE - 2 mg/ml - Susp. orale
OSELTAMIVIR - 15mg/ml - Susp. orale
PHENOBARBITAL - 10 mg/ml - Susp. orale avec sucre
RANITIDINE - 5 mg/ml - Sirop
SOTALOL - 5 mg/ml - Susp. orale avec sucre
SPIRONOLACTONE - 5 mg/ml - Susp. orale avec sucre
TACROLIMUS - 0.5 mg/ml - Susp. orale avec sucre

FORMULATION

Firefox | liens_fabrication.pdf (Objet application/... | pharmacie.hug-ge.ch/infos_prat/fichiers/liens_fabrication.pdf

Les plus visités | Google | HUG-Mail | Pharmacie | Swissmedicinfos | rts.ch - Radio Télévisio... | Fonzo's family | Schweiz | LinkedIn | Swisscom - Espace Cli... | Marque-pages


 Site web de la Pharmacie des HUG – <http://pharmacie.hug-ge.ch/>


QUELQUES LIENS UTILES POUR LA FORMULATION ET LA FABRICATION DE PREPARATIONS MAGISTRALES

1. GENERALITES		
LIVRES / ARTICLES		
TITRE	Auteur / édition	Commentaire
Stability considerations in liquid dosage forms extemporaneously prepared from commercially available products	Glass BD, Haywood A. J Pharm Pharmaceut Sci 2006;9:398-426 (www. cspsCanada.org)	Article de revue – très utile
LIENS / BASE DE DONNEES internet		

FR | 17:33 | 27.01.2013

FORMULATIONS SUISSES

Vous êtes ici: Activités > Préparations magistrales pédiatriques

Activités cliniques

Préparations magistrales pédiatriques

Politique professionnelle

Recueil de préparations magistrales pédiatriques

Les enfants ne sont pas des adultes en miniature

Les médicaments n'étant pas toujours disponibles dans le dosage ou la forme galénique souhaités, on continue encore aujourd'hui à fabriquer des préparations spéciales pour les enfants. Le fait que les enfants traversent des phases de développement liées à l'âge se traduit dans la pratique par des différences sensibles, notamment dans la pharmacocinétique des principes actifs et des excipients. Ce recueil présente les préparations pédiatriques les plus couramment fabriquées pour les enfants. Les auteurs de ce recueil ont soumis les formules des préparations pédiatriques de neuf pharmacies d'hôpitaux suisses à une évaluation selon six critères. Sur la base des résultats, ils ont ensuite décidé de retenir les formulations telles quelles pour ce recueil ou de les améliorer. Au total, 121 formulations de 30 médicaments ont été saisies et évaluées dans le cadre d'un diplôme de maîtrise. Neuf préparations magistrales (voir tableau ci-dessous) remplissaient les critères définis pour un médicament pédiatrique et ont donc été adoptées dans le recueil.

Explications sur ce recueil

Recueil de préparations magistrales pédiatriques

Le recueil contient les 9 préparations suivantes

Principe actif	dosage / forme galénique
Captopril	1 mg/ml solution orale
Hydrate de chloral	solution rectal 50/ 100 mg/ml
Citrate de caféine	10, 20 mg/ml solution orale, ampoules 5 ml. Application: parentéral et orale
Glucose	solution orale 30%
Indométacine	1 mg/ml seringue 1 ml
Midazolam	solution nasale 5 mg/ml (Unitdose)
Benzoate de sodium	30 / 100 mg/ml solution à diluer pour perfusion
Citrate de sodium	0.3 M solution orale
Paracetamol	10, 15, 20 et 30 mg suppositoires



INFOS PEDIATRIE

HUG - Genève - Pharmacie - Recommandations d'utilisation - Mozilla Firefox

http://pharmacie.hug-ge.ch/infomedic/utilismedic.html

HUG Hôpitaux Universitaires de Genève

Pharmacie Secteur de logistique des soins

Infos médicaments

Qui sommes-nous? Infos pratiques & procédures Infos médicaments Recherche & développement Enseignement & formation

Recommandations d'utilisation (bip 79 59358)

INFORMATIONS GENERALES	ADMINISTRATION	STOCKAGE / CONSERVATION	DOCUMENTS SPECIFIQUES
1. GROUPE THERAPEUTIQUES	1. RISQUES LIES	1. REFRIGERATION	1. PEDIATRIE
héparines	médicaments et latex	recommandations HUG	guide médocs injectables (péd)
immunoglobulines IV	2. VOIE ORALE / ENTERALE	médicaments au frigo	doses péd. prescrites aux HUG
diabète	couper - écraser	fiche suivi de la température	nutrition parentérale
laxatifs	sondes	modèles de frigos proposés	infos médicaments
vaccins	formes galéniques spéciales	2. STABILITE	liquides oraux pédiatriques
électrolytes	administration gouttes orales	sol. orales après ouverture	soins corporels nourrisson
2. MEDICAMENTS SPECIFIQUES	seringues Baxa	médicaments et été	sonde désobstruction
dérivés du sang	3. VOIE IV / IM	médicaments et lumière	TDM vancomycine, aminosides
glucose et NaCl	guide médocs injectables (Ad)		vaccination nouveau-né
métoprolol	filtres et médicaments		USI / Neonat
polymyxine - néomycine (PN)	matériel de perfusion		2. SOINS INTENSIFS ADULTES
divers	incompatibilités		dilutions standard
3. NUTRITION / VITAMINES	médics d'urgence (Ad)		HCl IV lors d'alcalose sévère
4. ANTISEPTIQUES	voie centrale ou périphérique?		3. ONCOLOGIE
5. DIALYSE	extravasation (non cyto)		administration chimiothérapie
6. MEDICAMENTS ETRANGERS	formes galéniques spéciales		extravasation cytotatiques
7. FABRICATIONS HUG	4. VOIE SOUS-CUTANEE		informations pour les patients
	médics & réhydratation		4. GERIATRIE
	seringues prêtes à l'emploi		Capp-Info
	5. VOIE IT ET EPIDURALE		médics d'urg. USI (anc. 13+)
	généralités		médics valise d'urgence Loex

INTERNET

The screenshot shows a Firefox browser window with the following elements:

- Address Bar:** dea.hug-ge.ch/infos_patients/enfantmalade_fiches_presentation.html
- Navigation Bar:** Includes 'Page d'accueil', 'Consultations', 'Mon enfant est malade' (with sub-links for 'Fiches pratiques' and 'Brochures spécialisées'), 'Vie à l'hôpital', 'Charte de l'enfant', 'Vidéos', and 'Pulsation - pages juniors'.
- Main Content Area:**
 - Header:** 'HUG Hôpitaux Universitaires de Genève' and 'Enfants et adolescents Hôpital des enfants'.
 - Navigation:** 'Présentation', 'Infos patients' (highlighted), 'Enseignement', 'Recherche et publications', 'Partenaires et liens', 'Sites Web spécialisés'.
 - Section:** 'Mon enfant est malade'.
 - List of symptoms:**
 - Mon bébé a 40°C de température au milieu de la nuit!
 - Mon petit garçon tousse et a de la peine à respirer!
 - Ma petite fille est couverte de boutons comme des piqûres d'orties!
 - Graphic:** A speech bubble graphic with the text 'Mon enfant est malade!', 'Que faire? Consultez le site', and the URL 'www.monenfantestmalade.ch'.
 - Text:** 'QUE FAIRE? Parents, ces fiches vous sont destinées! De la petite urgence en passant par les maladies courantes de l'enfance, ce site répond à toutes vos questions. Comment reconnaître des signes de gravité? Que donner à boire à mon enfant qui vomit et a de la diarrhée? Comment faire baisser la fièvre? Quand peut-il retourner à l'école? Ces fiches contiennent une multitude de suggestions pratiques pour prendre soin de votre enfant malade. Nous espérons de tout coeur que ces conseils vous serviront de guide lors des maladies de vos enfants.'
 - Search:** A search bar with the text 'Recherche' and an 'OK' button.
 - Footer:** 'Département de l'enfant' and 'Allô docteur, mon enfant est malade! Guide pratique pour la santé de votre enfant par la Dre A. Galetto et le Pr A. Gervais'.
- Right Sidebar:** 'Urgences', 'Consultations', 'Mon enfant est malade', 'Annuaire des services (accès interne)', 'Intranet (accès interne)', 'Plan d'accès', 'Contact'.
- Taskbar:** Shows various application icons and system tray information including 'FR', '11:43', and '27.01.2013'.



MATÉRIEL D'INFORMATION HUG

Firefox

www.hug-ge.ch/info-sante-par-theme/27

Les plus visités Google HUG-Mail Pharmacie Swissmedicinfos rts.ch - Radio Télévisio... Fonzo's family Schweiz | LinkedIn Swisscom - Espace Cli... Marque-pages

Firefox

www.hug-ge.ch/pour-les-enfants

Les plus visités Google HUG-Mail Pharmacie Swissmedicinfos rts.ch - Radio Télévisio... Fonzo's family Schweiz | LinkedIn Swisscom - Espace Cli... Marque-pages

Ac

PATIENTS ET PROCHES

Accueil > Vous êtes... > Patients et proches > Information santé > Pour les enfants

↓ Patients et proches

- Lieux d'hospitalisation
- Votre séjour
- Ambulatoire
- Droits et responsabilités
- Facturation
- ↓ Information santé
 - Par thème
 - Pour les enfants
 - Vidéos
 - Histoires de patients
 - Professionnels de la santé
 - Journalistes
 - Fournisseurs

MOTS CLÉS

centre chirurgie des métiers coeur Cité information

Pour les enfants

📺 Lire les explications du spécialiste

📺 Voir la vidéo

🔍 En savoir +

📺 Lire les explications du spécialiste

📺 Voir la vidéo

🔍 En savoir +

📺 Lire les explications du spécialiste

📺 Voir la vidéo

🔍 En savoir +

📺 Lire les explications du spécialiste

📺 Voir la vidéo

🔍 En savoir +

INFORMATIONS PATIENTS

- 📄 Guide du patient hospitalisé
- Informations santé par thème

RECHERCHE D'UNE CONSULTATION

🔍

- Sélectionner -

PAROLES DE PATIENTS

- Témoignages vidéos
- Histoires de patients

QUE FAIRE SI ?

- 📄 Mon enfant est malade
- 📄 Conseils santé

FR

12:05
27.01.2013



INTERNET

SickKids Hospital Research Learning

Contact us | Getting to SickKids | Newsroom | Directory | Events calendar | Refer a patient | Donate Now

Visiting SickKids | Programs and Services | Health in Focus | Careers and Volunteering | About SickKids | Health-care Professionals and Students

Pharmacy

Who we are
What we do
Education and learning
Forms
Compounding service
SickKids drug handbook and formulary
Drug information

Hospital > Pharmacy >

Drug information

Morphine and Codeine use in children

- Morphine Info Sheet for Pharmacists
- Morphine Info Sheet for Families
- Use of Codeine in Children

Centres
Select one...

Health A-Z by AboutKidsHealth
Quick search by first letter

A	B	C	D	E	F	G	H
I	J	K	L	M	N	O	P
Q	R	S	T	U	V	W	X
Y	Z						

Support SickKids
Your donation makes a difference. Support SickKids and help us achieve our vision of Healthier Children. A Better World.
Visit www.sickkidsfoundation.com

http://www.sickkids.on.ca/pdfs/Pharmacy/28945-HSC%20codeine%20memo_external%20Apr%202023%202010.pdf

Démarrer | Message du... | Post-It@ S... | Drug infor... | Compendiu... | phciens GS... | Application... | 3 Adobe ... | Soins_conti... | 4 Microso... | 15:01

ADMINISTRATION DE FORMES GALENIQUES



“Getting Kids to Take Medicine”

- o Gouttes auriculaires et nasales

< 3 ans



> 3 ans



- o Suppositoire

Introduire avec
l'auriculaire

Introduire avec
l'index



SOURCES INFO

Guidelines Société suisse de Néonatalogie

- http://www.neonet.ch/en/04_Recommandations/rec-ssn.php?navId=32

Guidelines Société suisse de Pédiatrie

- <http://www.swiss-paediatrics.org/fr/informations/recommandations>

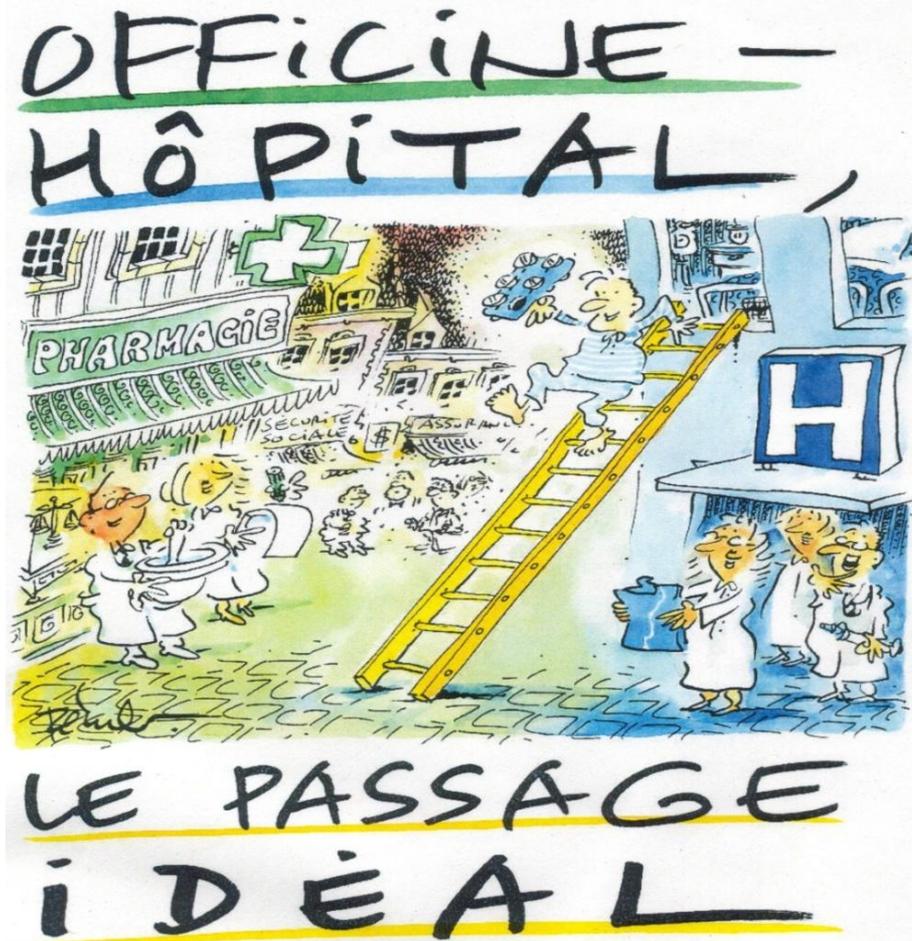
CONCLUSION



- L'enfant n'est pas un adulte en miniature
 - Utiliser les données disponibles pour l'enfant
 - Tenir compte des modifications pharmacologiques propres à chaque classe d'âge
- Prescription
 - Doses pédiatriques et indications
 - Formulation et médicaments étrangers
 - Risques de confusion, d'erreurs lors de la manipulation
- Continuité des soins hôpital-officine
 - Collaboration médecins-pharmaciens
 - Utilisation sources d'informations



CONTINUITÉ DES SOINS



PR. PASCAL BONNABRY, PHARMACIEN-CHEF HUG
& PIERPAOLO PUGNALE PHILOSOPHE D'ENTREPRISE